J. Rodríguez Picó

BARCELONA REVISITED

Per a Clarinet Si♭ solista
i conjunt instrumental:
Oboè, Fagot, Trombó, Piano i Cordes

clivis PUBLICACIONS

E-562

La particel·la de clarinet soli
Les particel·les d'orquestra estan di

La particella de clarinete solista se vende conju
Las particellas de orquesta están disponibles en régimen d

The part of soloist clarinet is sold together with this score.
The parts of orchestra are available in rent regime. Contact the publishing company.

Ref. E/562
ISMN: 979-0-3502-0634-4 Ed. digital

Primera edició: Maig 2007

Edita: CLIVIS Publicacions
Milà i Fontanals, 14, 3r. 9a. - Tel. (34) 934 588 989
08012 Barcelona - clivis@clivis.cat

Producció: E. Climent - Barcelona
Dipòsit Legal: B-28856-07

Jesús Rodríguez-Picó: Neix l'any 1953 a Barcelona i realitza els estudis musicals al Conservatori Superior de Música del Liceu, on obté el títol de Professor Superior de Clarinet. Posteriorment amplia els estudis d'aquest instrument a França i més tard es familiaritza amb el repertori de música contemporània i col·labora, com a clarinetista amb diversos conjunts especialitzats com el Grup Instrumental Català (GIC), Solars Vortices, Multimúsica, etc. Entre el 1976 i el 1990 realitza també nombrosos concerts i gravacions radiofòniques difonent així la música per a clarinet i estrenant obres de compositors contemporanis.

Les seves composicions han estat interpretades per conjunts i orquestres com Diabolus in música, Solars Vortices, Grupo Koan, Orquestra Ciutat de Barcelona, Filharmònica de Minsk, Orquesta Nacional de España, etc.

L'any 1982 guanya el premi del concurs de composició de Joventuts Musicals de Barcelona.

Paral·lelament a la seva activitat de compositor ha exercit com a professor en diversos centres d'ensenyament musical. Ha realitzat diverses col·laboracions amb la ràdio i en revistes especialitzades. Va elaborar el projecte de l'emissora Catalunya Música i en va ser cap de programes fins al desembre del 1990, en què va incorporar-se com a Delegat de Música al Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya. Un cop acabat aquest període ha tornat a centrar la seva activitat dins el terreny pedagògic.

Barcelona Revisited

Entre els anys 2005 i 2006, quinze anys després de composar dos concerts per a clarinet i orquestra (1989 i 1990), Jesús Rodríguez Picó va tornar a escriure dues obres per a clarinet solista, però aquest cop acompanyat d'un conjunt més reduït: un *Concertino per a clarinet i cordes* i l'obra que presentem aquí, *Barcelona Revisited* per a clarinet solista, oboè, fagot, trombó, piano i corda.

Cal recordar que Rodríguez Picó és clarinetista de formació, com també ho és el compositor nordamericà John Adams, per aquest motiu la formació requerida a *Barcelona Revisited* és molt similar a la que va utilitzar Adams en l'obra *Gnarly Buttons* de 1996, per a clarinet i grup instrumental. No només es fa l'ullet a l'obra d'Adams, sinó que també hi ha elements relacionats amb la música per a clarinet del compositor clàssic alemany Carl Maria von Weber.

L'obra *Barcelona Revisited* sorgeix d'un text del poeta portuguès Fernando Pessoa contingut als "Poemas de Álvaro de Campos". Un d'aquests poemes porta per títol *Lisbon Revisited* i conté la frase que encapçala la partitura: "Ao volante do *Chevrolet* pela estrada de sintra". La idea de moviment, de desplaçament, recorre tota la partitura i aquest desplaçament cap endavant és l'origen del material musical i de les seves transformacions.

Jesús Rodrígue -Picó: Nace en Barcelona en 1953 y realiza los estudios musicales en el Conservatorio Superior de Música del Liceo, donde obtiene el título de Profesor Superior de Clarinete. Posteriormente amplía los estudios de este instrumento en Francia y más tarde se familiariza con el repertorio de música contemporánea y colabora en calidad de clarinetista con diversos conjuntos especializados como el Grup Instrumental Català (GIC), Solars Vortices, Multimúsica, etc.

Entre 1976 y 1990 realiza también numerosos conciertos y grabaciones radiofónicas, difundiendo así la música para clarinete y estrenando obras de compositores contemporáneos.

Sus composiciones han sido interpretadas por conjuntos y orquestas como Diabolus in Musica, Solars Vortices, Grupo Koan, Orquesta Ciudad de Barcelona, Filarmónica de Minsk, Orquesta Nacional de España, etc.

En 1982 gana el premio del concurso de composición de Juventudes Musicales de Barcelona.

Paralelamente a su actividad como compositor ha ejercido como profesor en varios centros de enseñanza musical. Ha realizado diversas colaboraciones con la radio y en revistas especializadas. Elaboró el proyecto de la emisora Catalunya Música, donde sostuvo el cargo de jefe de programas hasta diciembre de 1990, en que se incorporó como Delegado de Música en el Departamento de Cultura de la Generalitat de Catalunya. Después de este período se ha centrado de nuevo en el campo de la pedagogía.

Barcelona Revisited

Entre los años 2005 y 2006, quince años después de componer dos conciertos para clarinete y orquesta (1989 y 1990), Jesús Rodríguez Picó escribió otras dos obras para clarinete solista, pero esta vez acompañado de un conjunto algo más reducido. Fueron el *Concertino para clarinete y cuerdas* y el que aquí presentamos, *Barcelona Revisited* para clarinete solista, oboe, fagot, trombón, piano y cuerda.

Hay que recordar que Rodríguez Picó es clarinetista de formación, como también lo es el compositor norteamericano John Adams, por lo cual en *Barcelona Revisited* la formación requerida es muy similar a la que utilizó Adams en la obra *Gnarly Buttons* en 1996 para clarinete y grupo instrumental. No solamente le hace un guiño a la obra de Adams, sino que también utiliza elementos relacionados con la música para clarinete del compositor clásico alemán Carl Maria von Weber.

La obra *Barcelona Revisited* surge de un texto del poeta portugués Fernando Pessoa contenido en los "Poemas de Álvaro de Campos". Uno de estos poemas lleva por título *Lisbon Revisited* y contiene la frase que encabeza la partitura: "Ao volante do *Chevrolet* pela estrada de sintra". La idea de movimiento, de desplazamiento, recorre toda la partitura y este desplazamiento hacia adelante es el origen del material musical y de sus transformaciones.

Jesús Rodrígue -Picó: Was born in Barcelona in 1953. Studied music at the *Conservatori Superior de Música del Liceu*, where he obtained the qualification of *Professor Superior de Clarinet*. Afterwards, he broadened his studies of the instrument in France, and later familiarised himself with the repertory of contemporary music, collaborating in his capacity as clarinettist with a number of specialist ensembles, such as the *Grup Instrumental Català* (GIC), *Solars Vortices*, and *Multimúsica*. Between 1976 and 1990 he gave numerous concert and recorded a great number of pieces for the radio, thereby spreading knowledge of pieces for clarinet to a wider audience and premiering the works of contemporary composers.

His own compositions have been interpreted by a number of ensembles and orchestras, such as *Diabolus in música*, *Solars Vortices*, *Grupo Koan*, *Orquestra Ciutat de Barcelona*, the Minsk Philharmonic and the Spanish National Orchestra.

In 1982 he won the award for composition in the contest *Joventuts Musicals De Barcelona*. In addition to his activities as a composer, he has taught in a variety of musical education centres. He has also taken part in a variety of radio programmes and collaborated with specialist magazines. He was one of the chief architects of the radio station *Catalunya Música*, and was its Head of Programming until December 1990, when he was appointed Head of Music at the Department of Culture of the *Generalitat de Catalunya*, Catalonia's autonomous government. Following this, he has returned to his work in the field of teaching.

Barcelona Revisited

In 2005 and 2006, fifteen years after composing two concertos for clarinet and orchestra (1989 and 1990), Jesús Rodríguez Picó wrote another two works for solo clarinet, but this time accompanied by a smaller ensemble: a *Concertino per a clarinet i cordes* (Concertino for clarinet and strings) and the work that we are presenting here, *Barcelona Revisited* for solo clarinet, oboe, bassoon, trombone, piano and strings.

We must remember that Rodríguez Picó is a trained clarinetist, as is the American composer John Adams, which is why the formation required in *Barcelona Revisited* is very similar to that used by Adams in his 1996 work *Gnarly Buttons*, for clarinet and an instrumental group. Not only does it hint at Adams' work, but there are also elements related to the clarinet music of German classical composer Carl Maria von Weber.

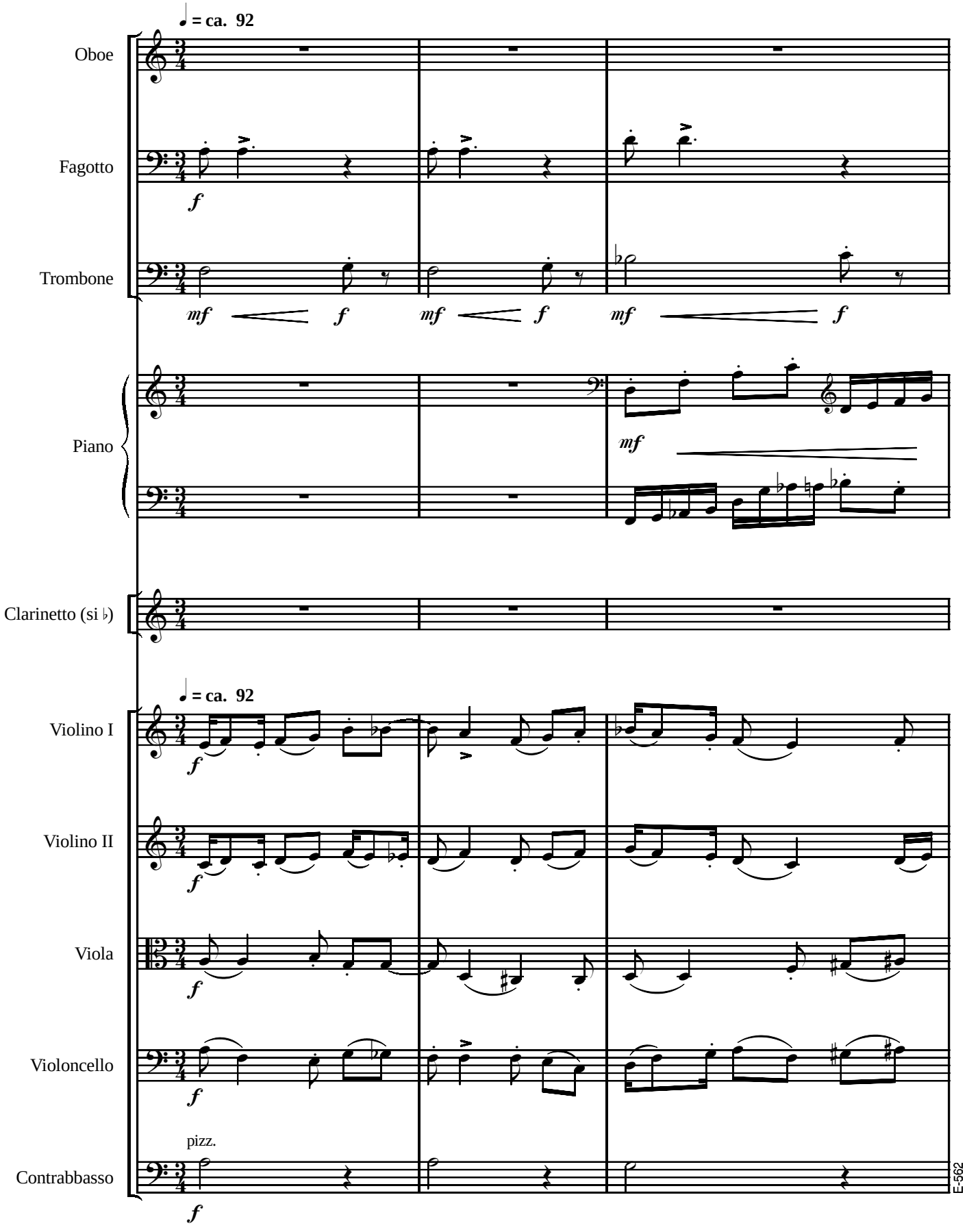
Barcelona Revisited developed from a text by Portuguese poet Fernando Pessoa, contained in "*Poemas de Álvaro de Campos*". The title of one of these poems is *Lisbon Revisited*, which contains the phrase at the top of the music: "Ao volante do *Chevrolet* pela estrada de sintra". The idea of movement and shifting runs throughout the piece and this forward motion is the reason for the choice of musical matter and its transformations.

a Joan Enric Lluna

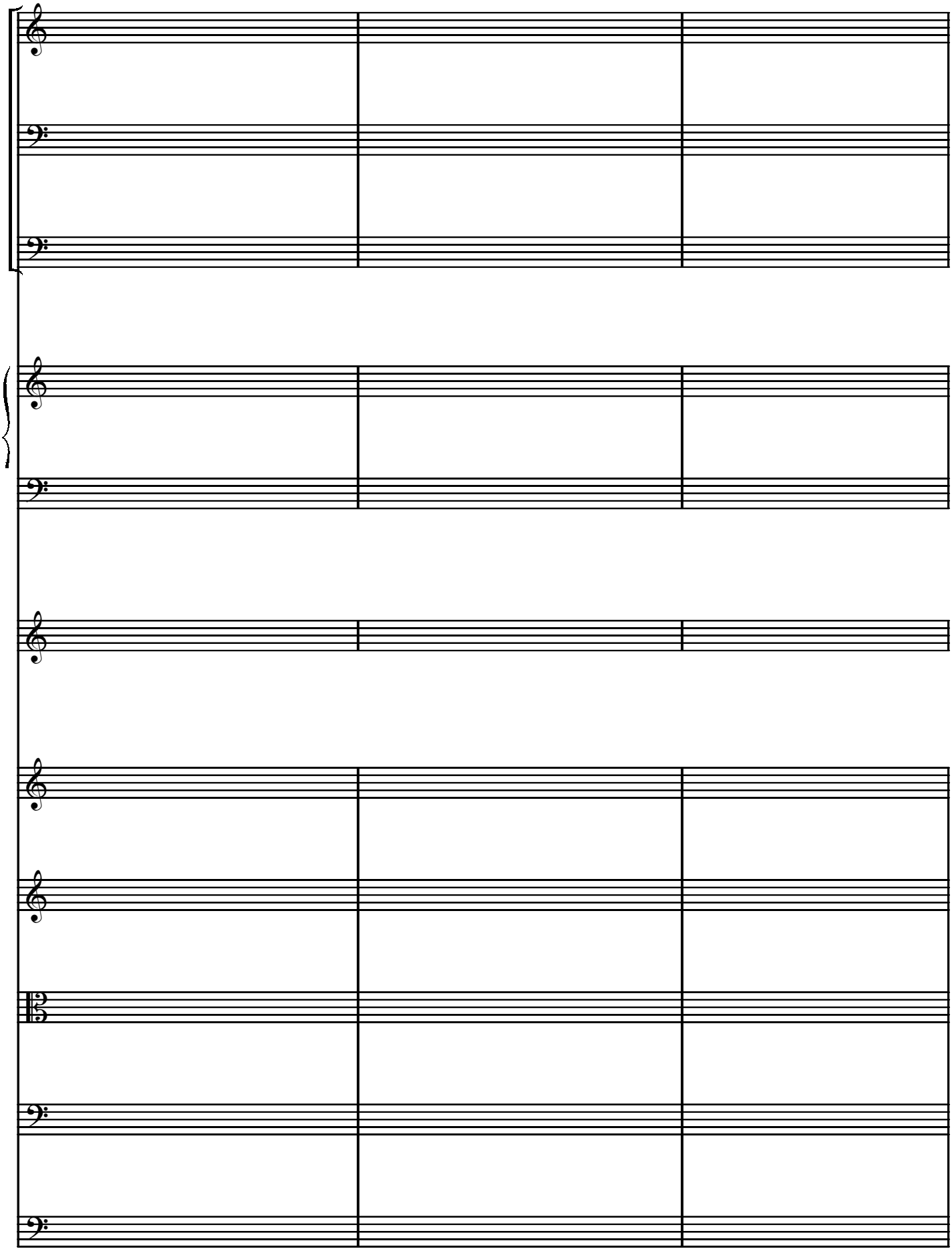
BARCELONA REVISITED

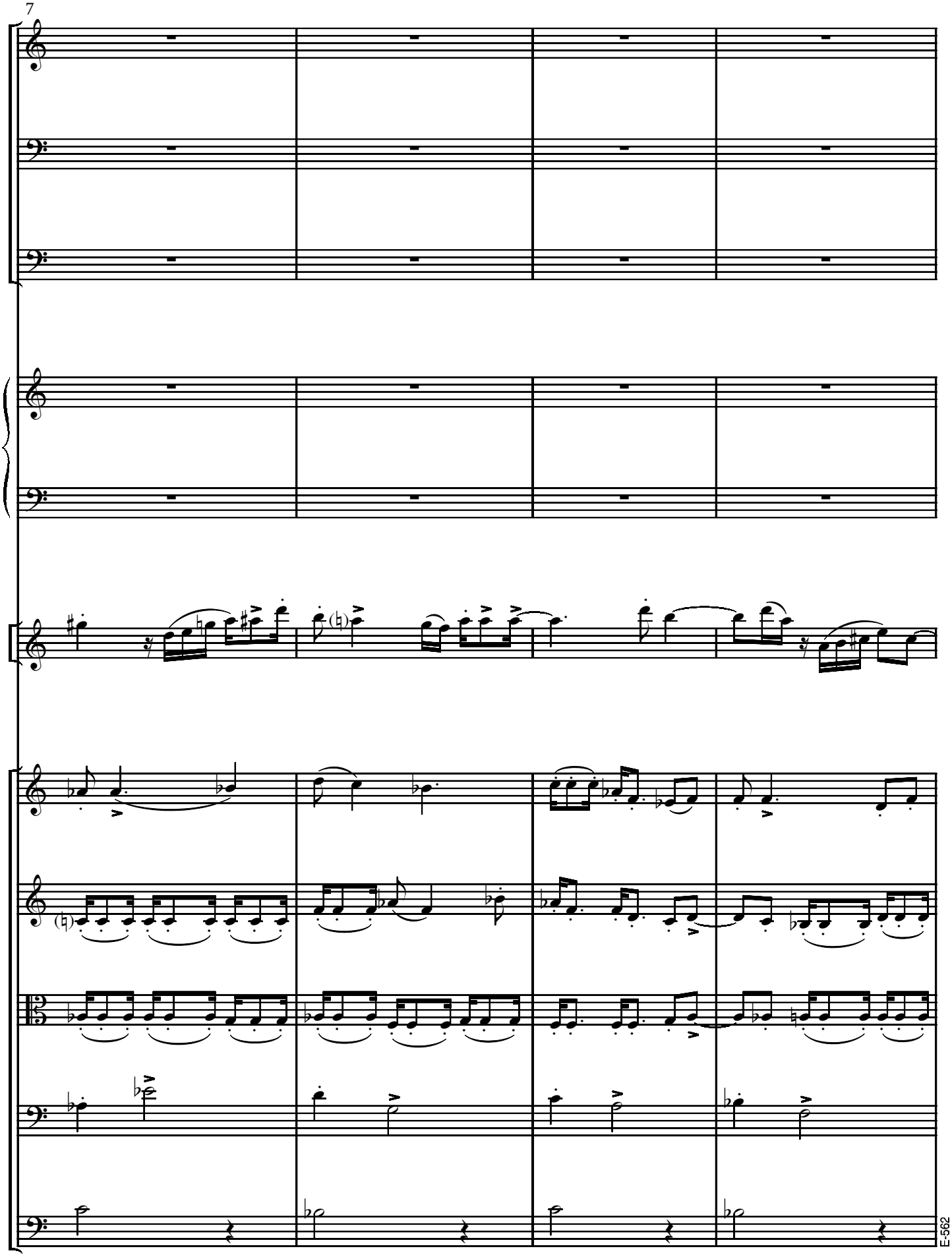
Jesús Rodríguez Picó

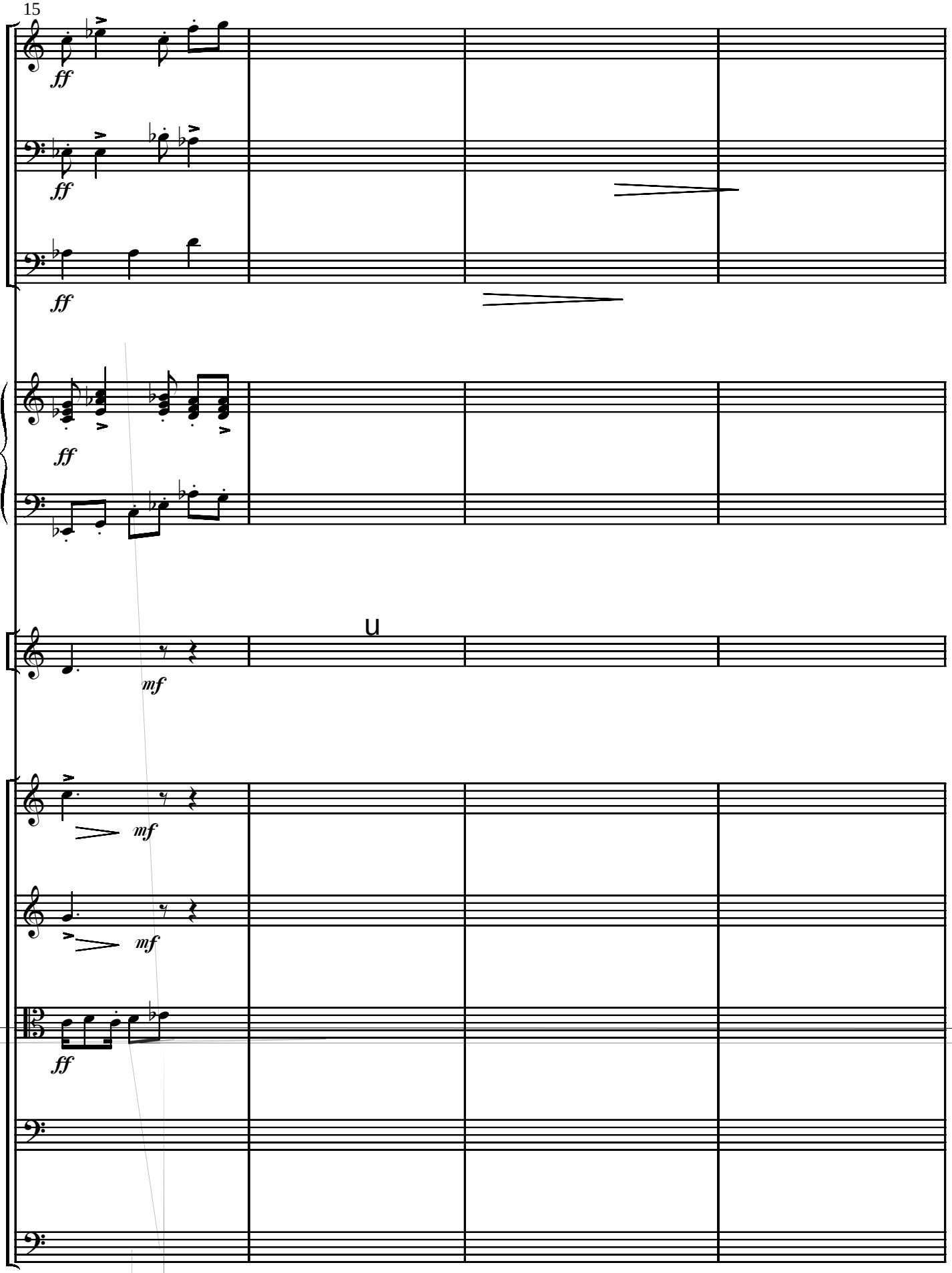
"Ao volante do *Chevrolet* pela
estrada de Sintra," F. Pessoa

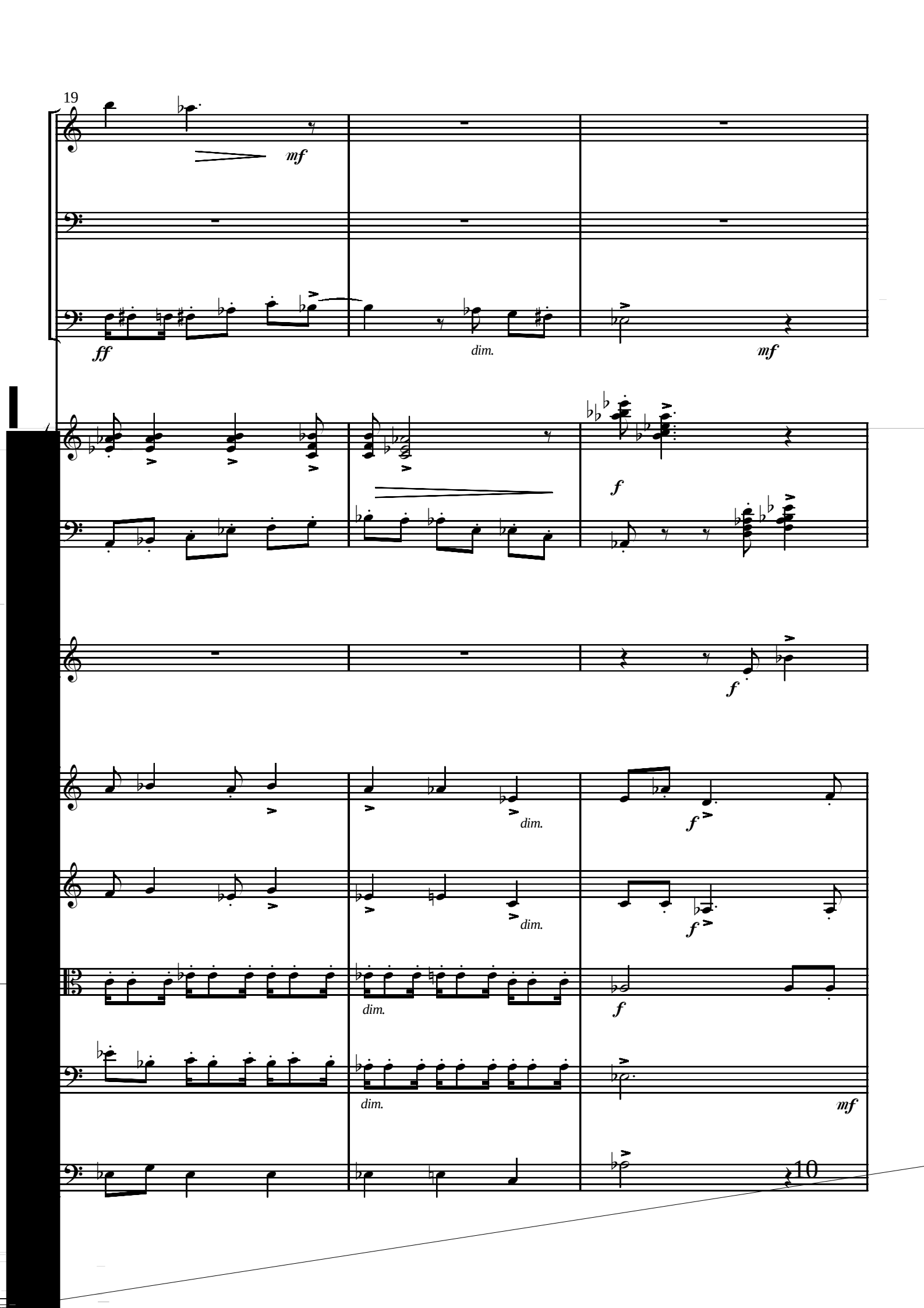


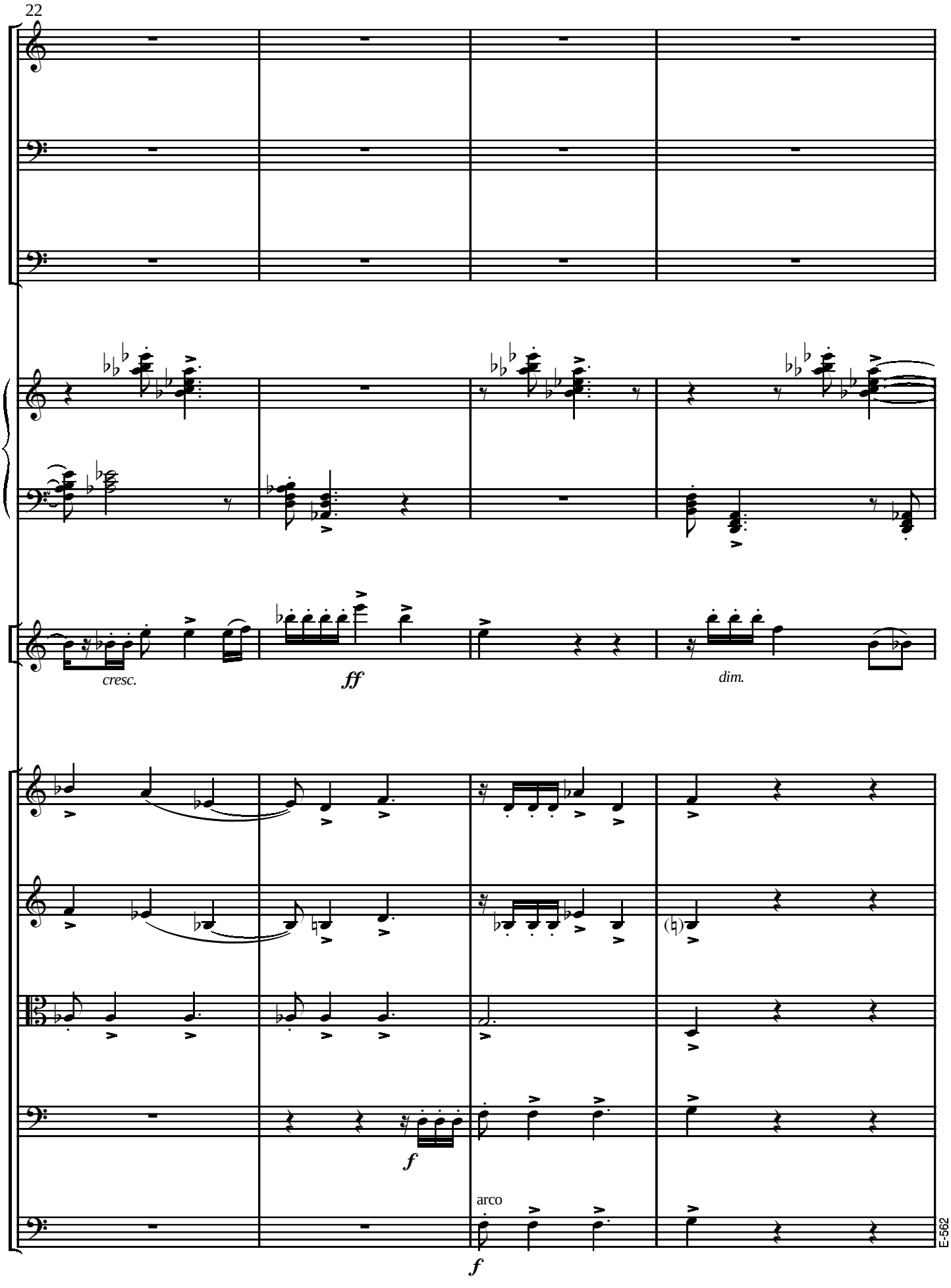
© Copyright 2007 by Jesús Rodríguez Picó. Tots els drets reservats CLIVIS Publicacions. Barcelona (U. E.)

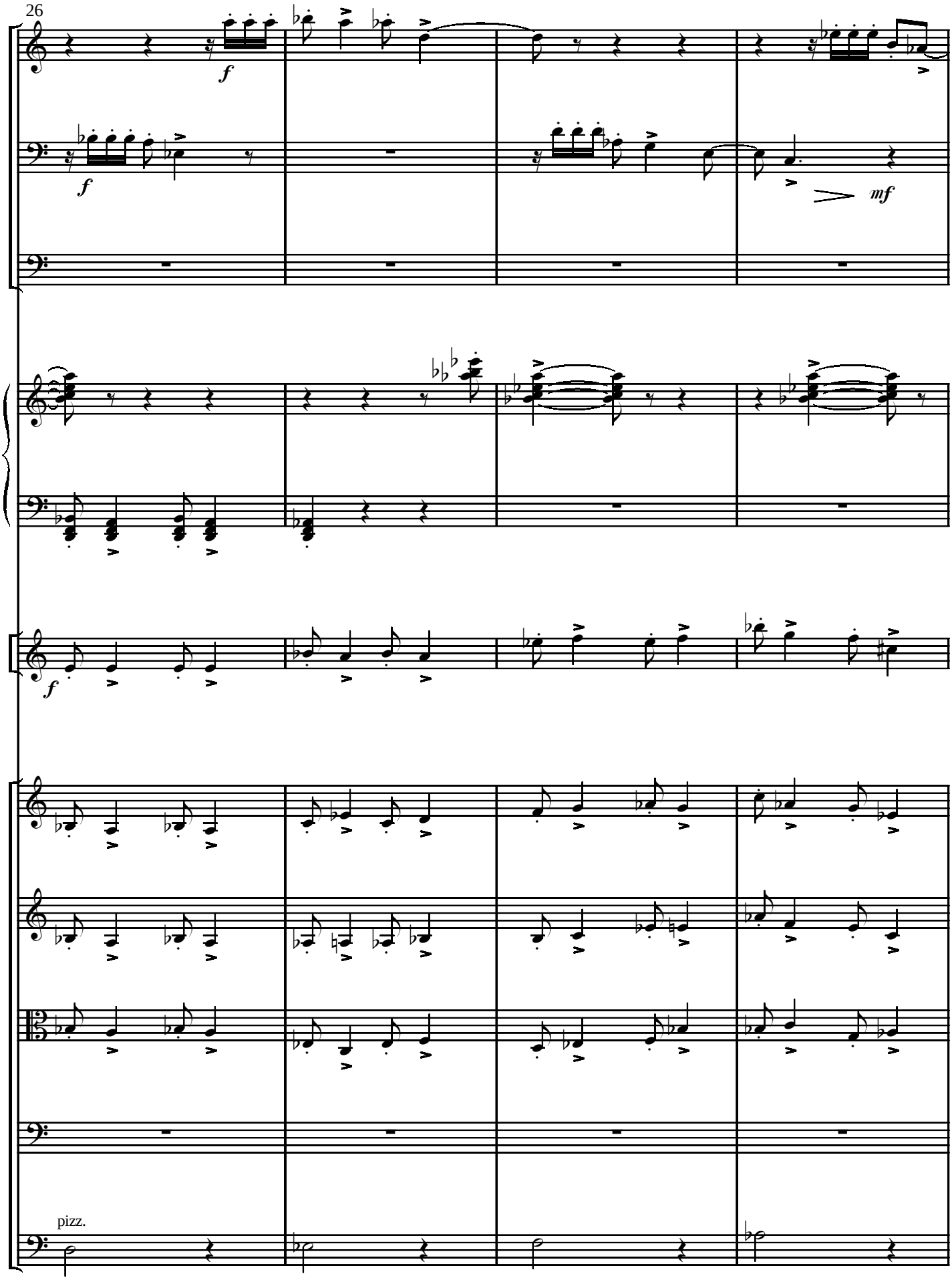


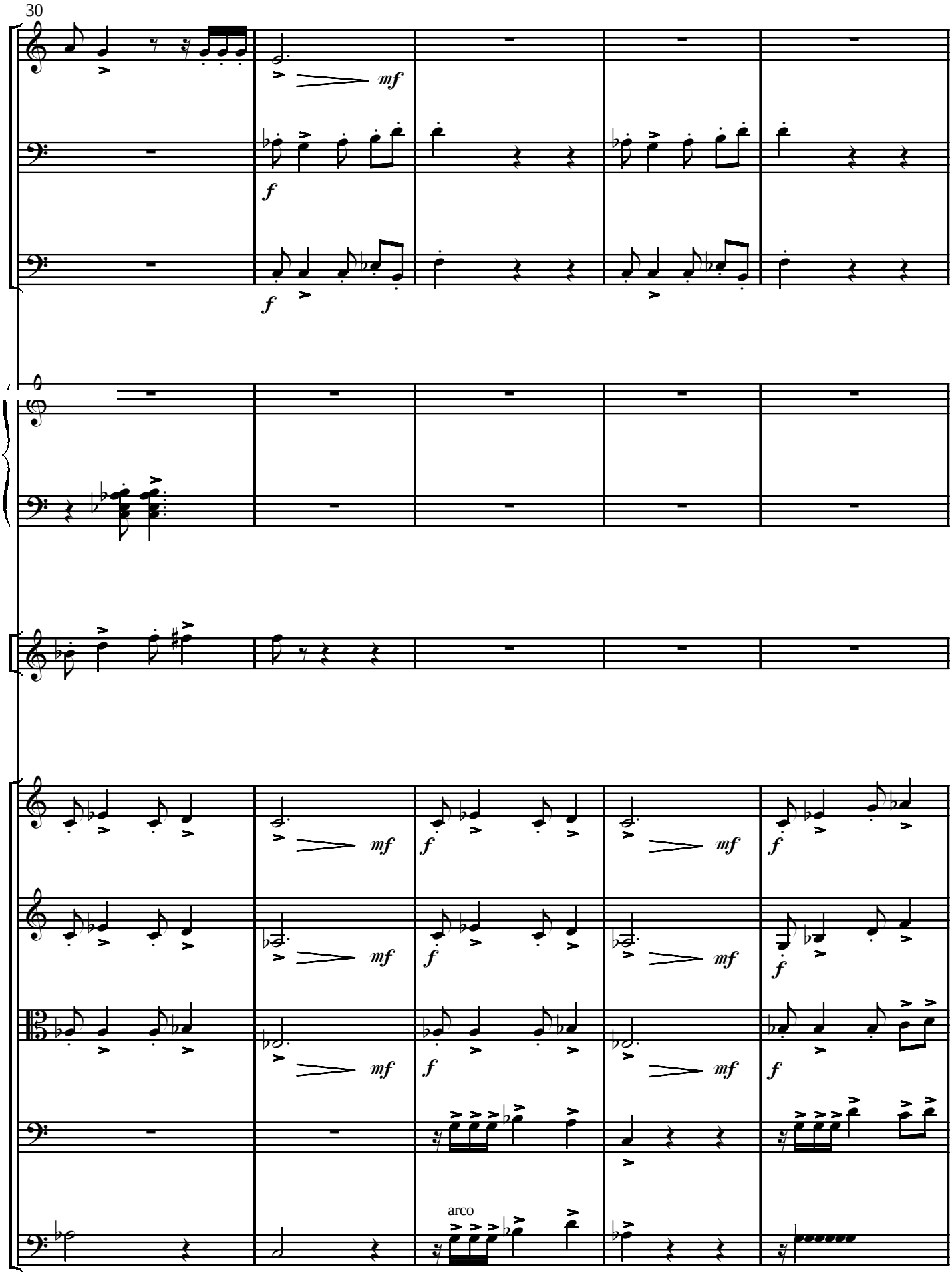

7
E-562

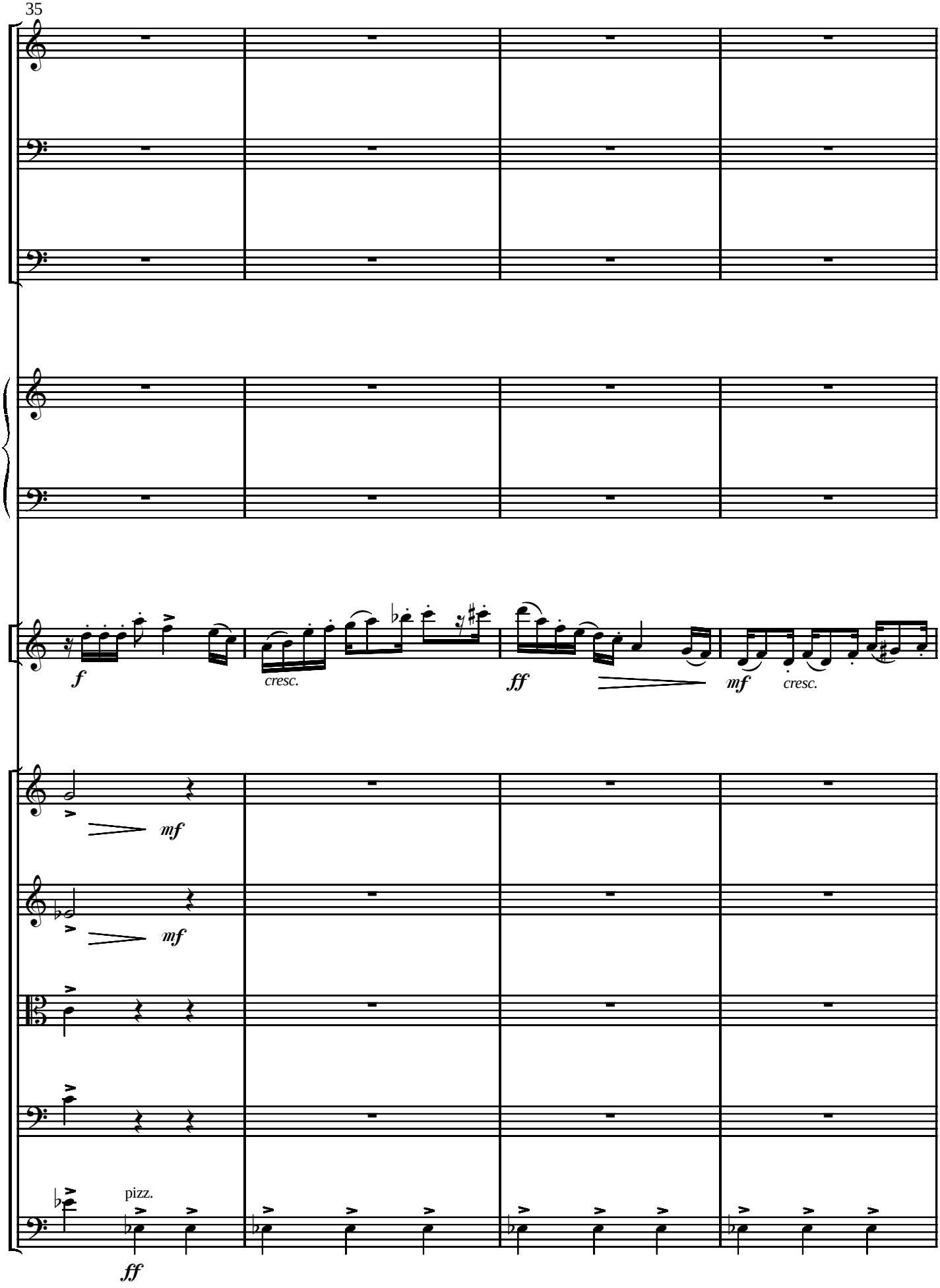

ff
ff
ff
ff
u
mf
mf
mf
ff

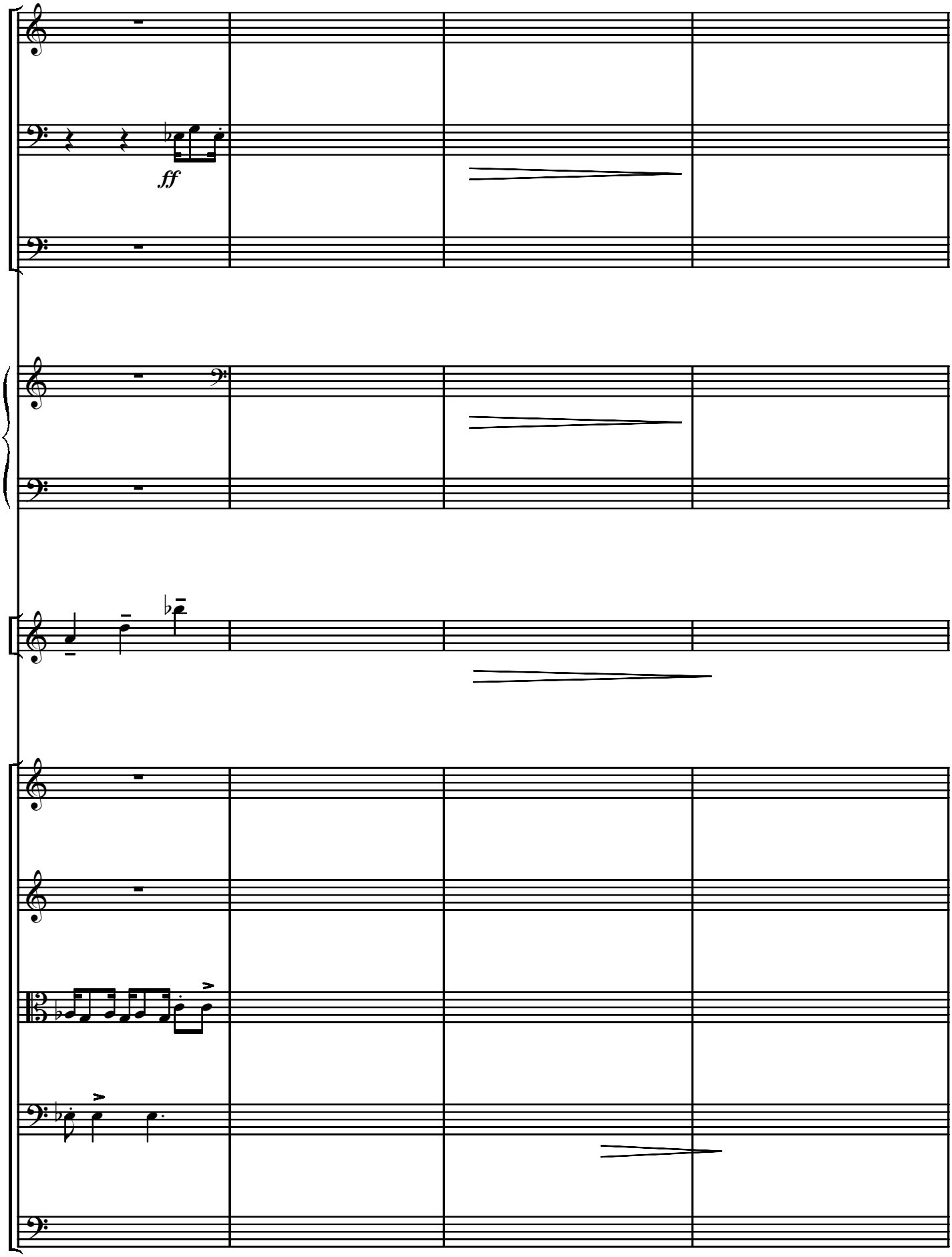

19
mf
ff
dim.
mf
f
f
dim.
dim.
f
dim.
dim.
f
mf
10

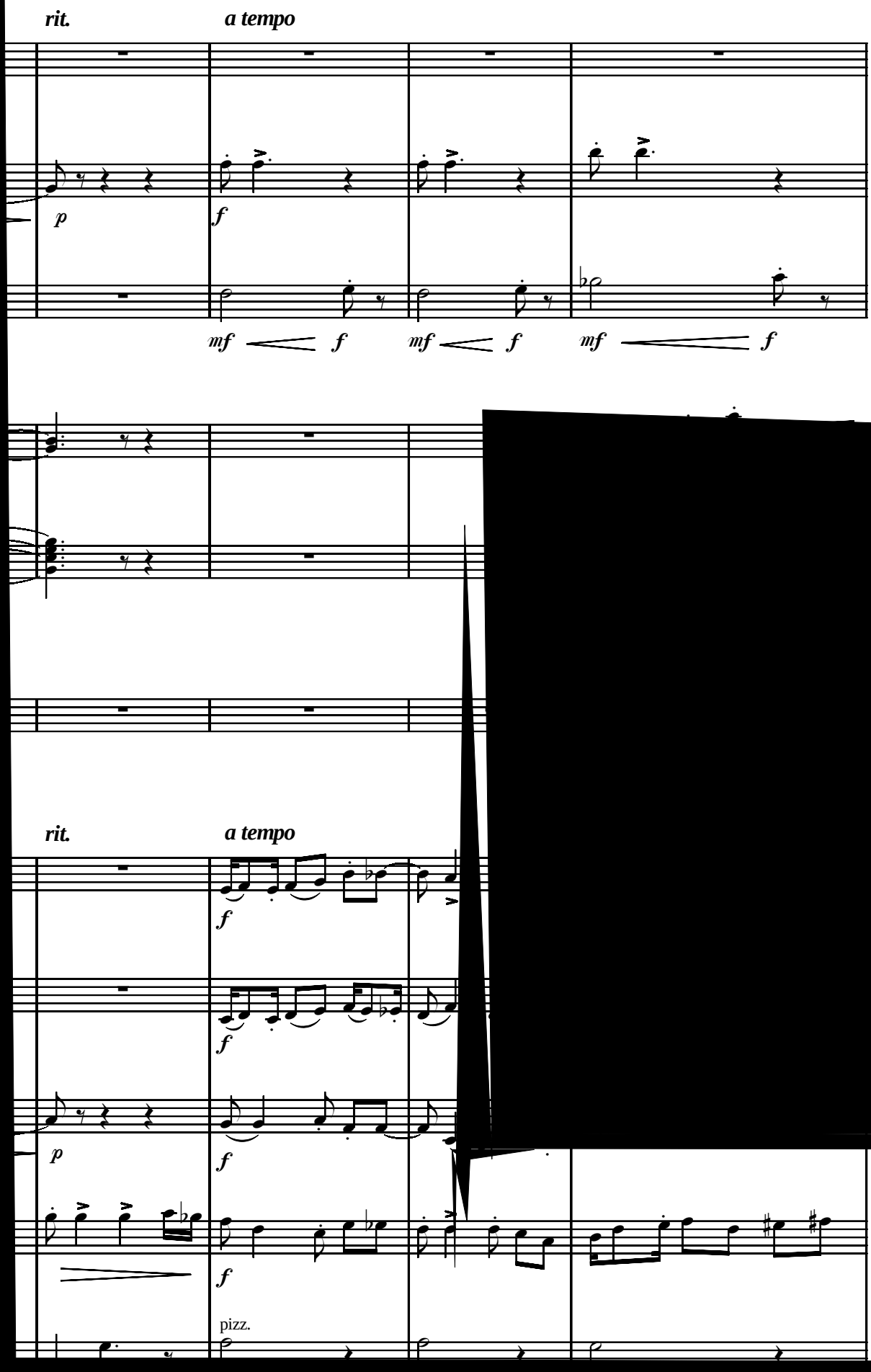

22
cresc.
ff
dim.
f
arco
f
E-562

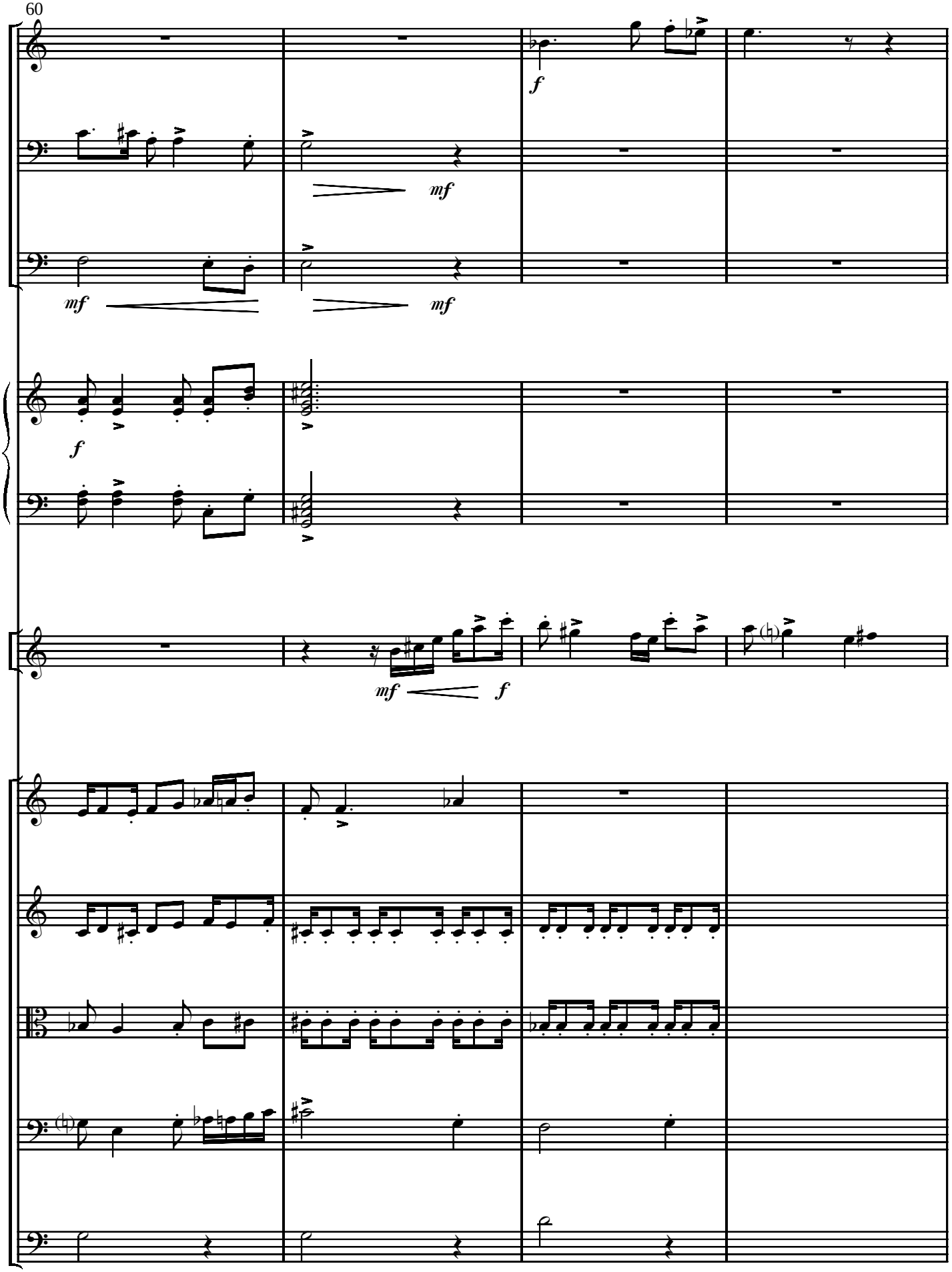

26
f
f
mf
f
pizz.

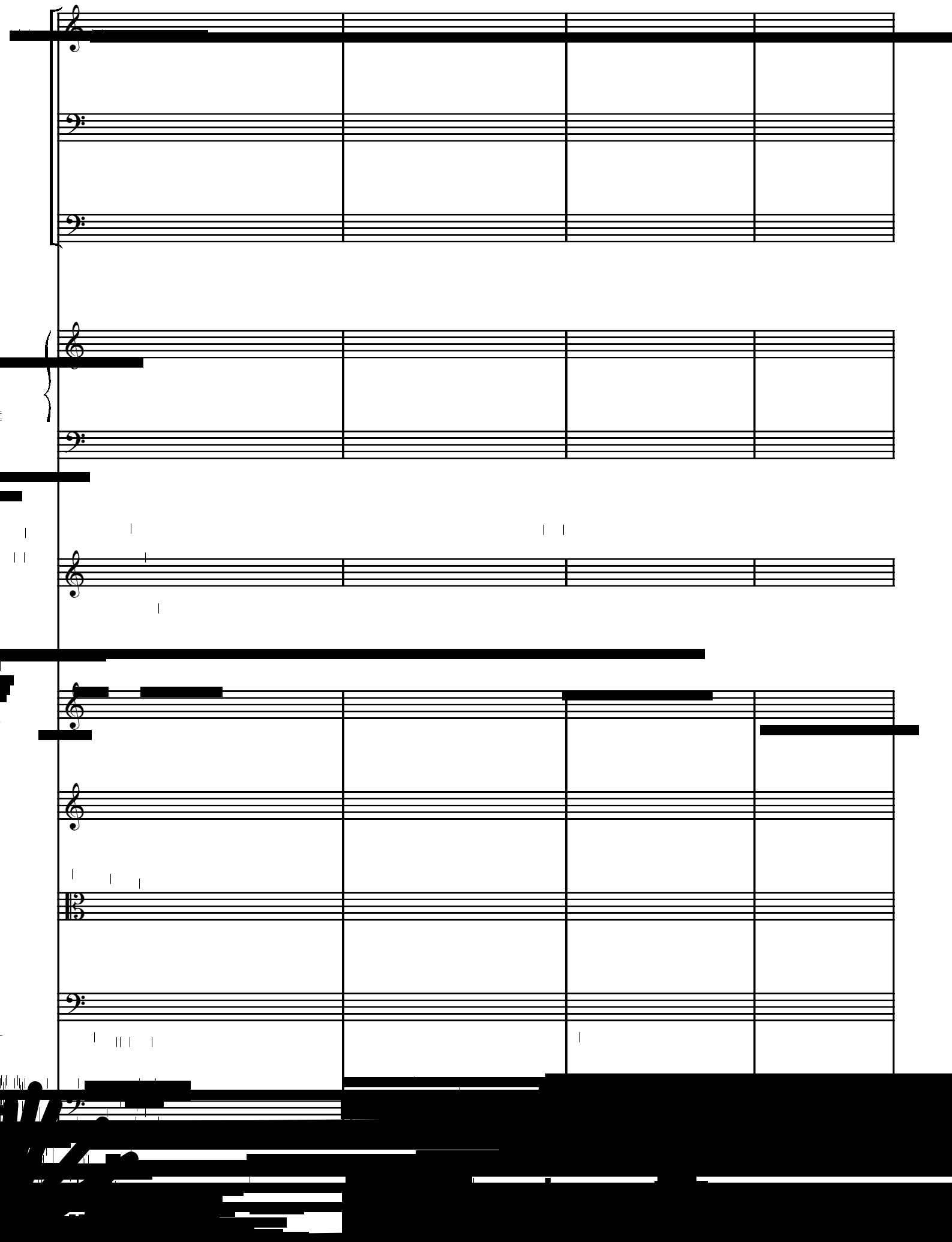

30
mf
f
arco

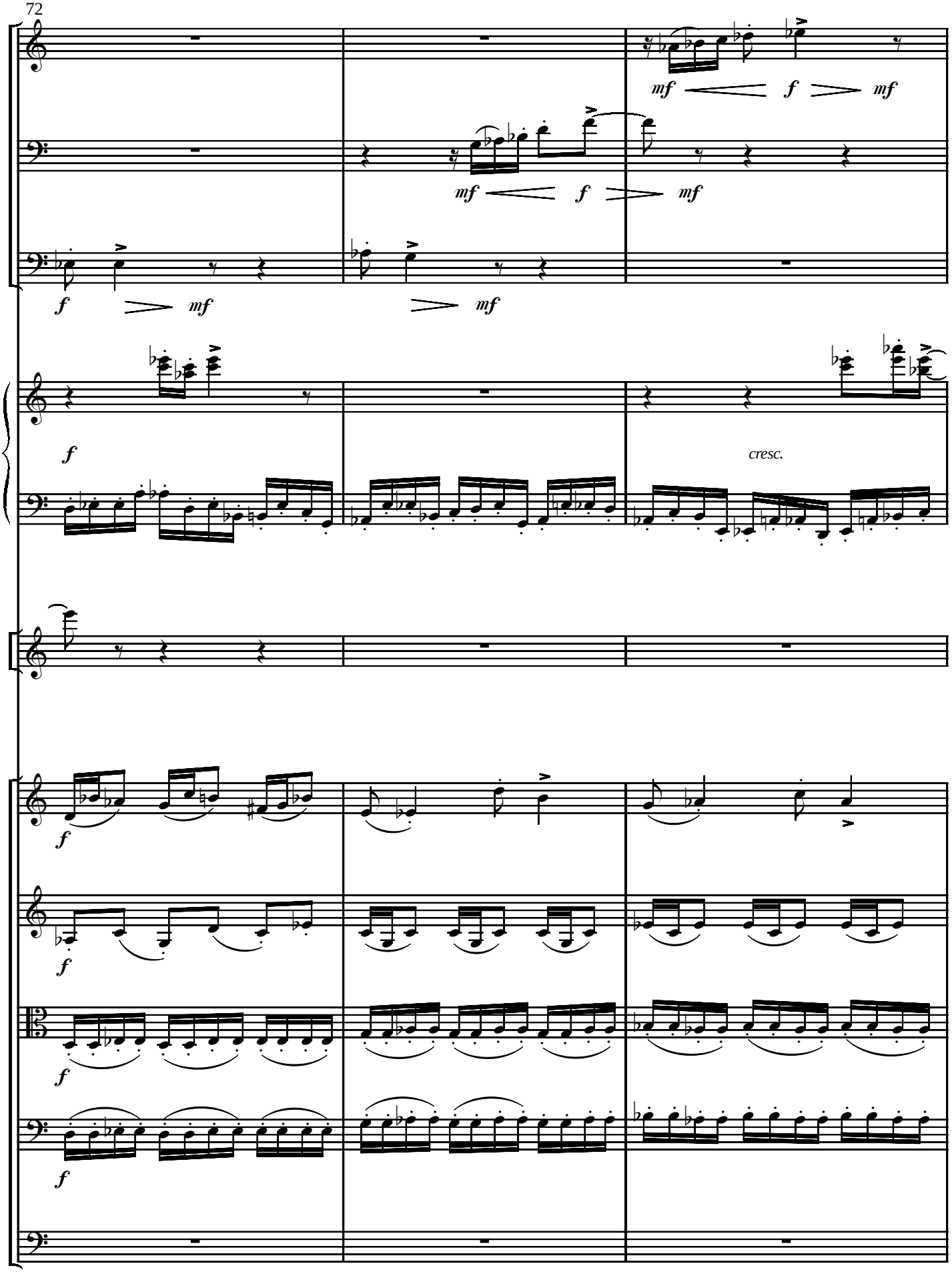

f
cresc.
ff
mf
cresc.
mf
mf
pizz.
ff

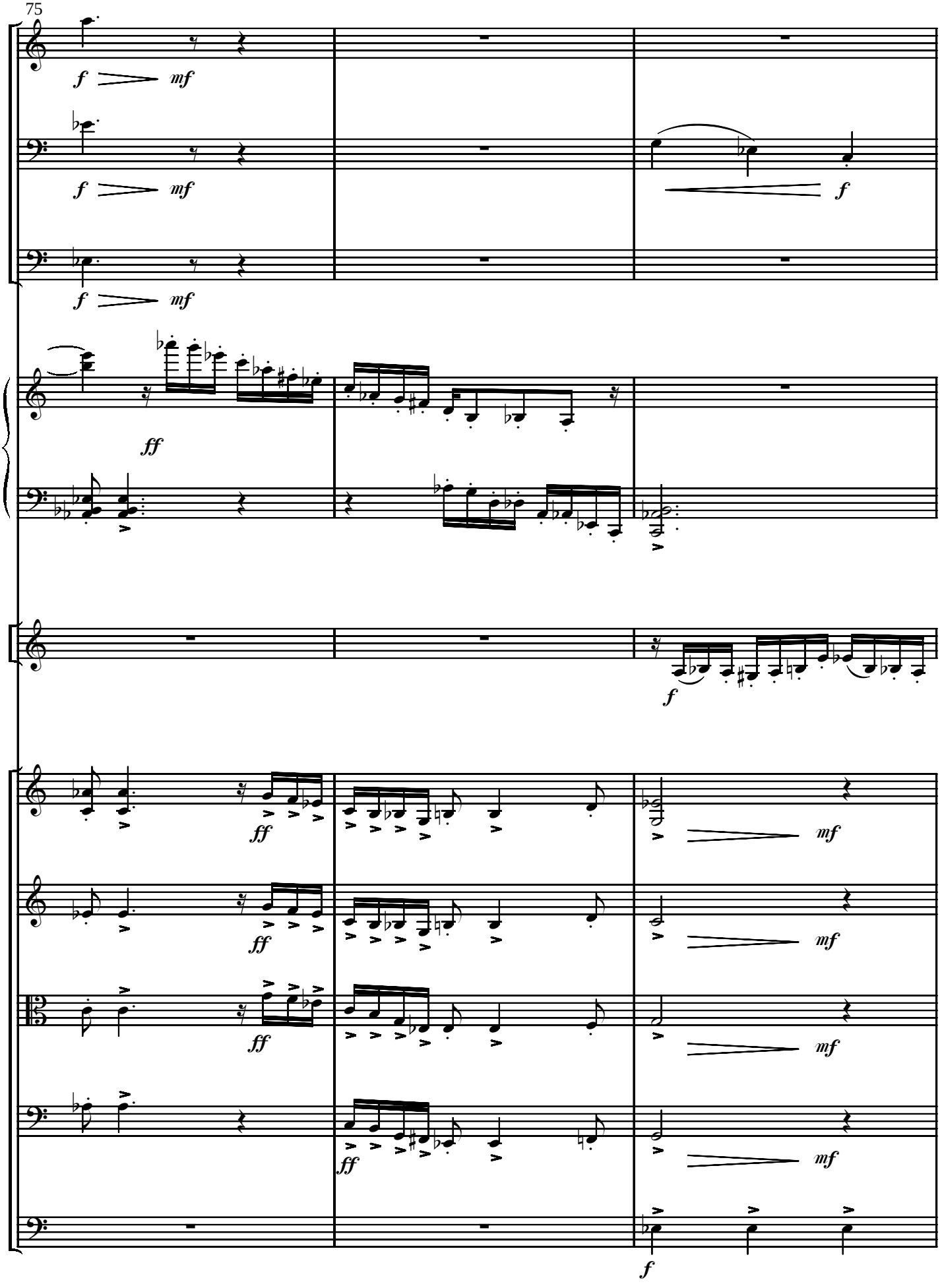

ff

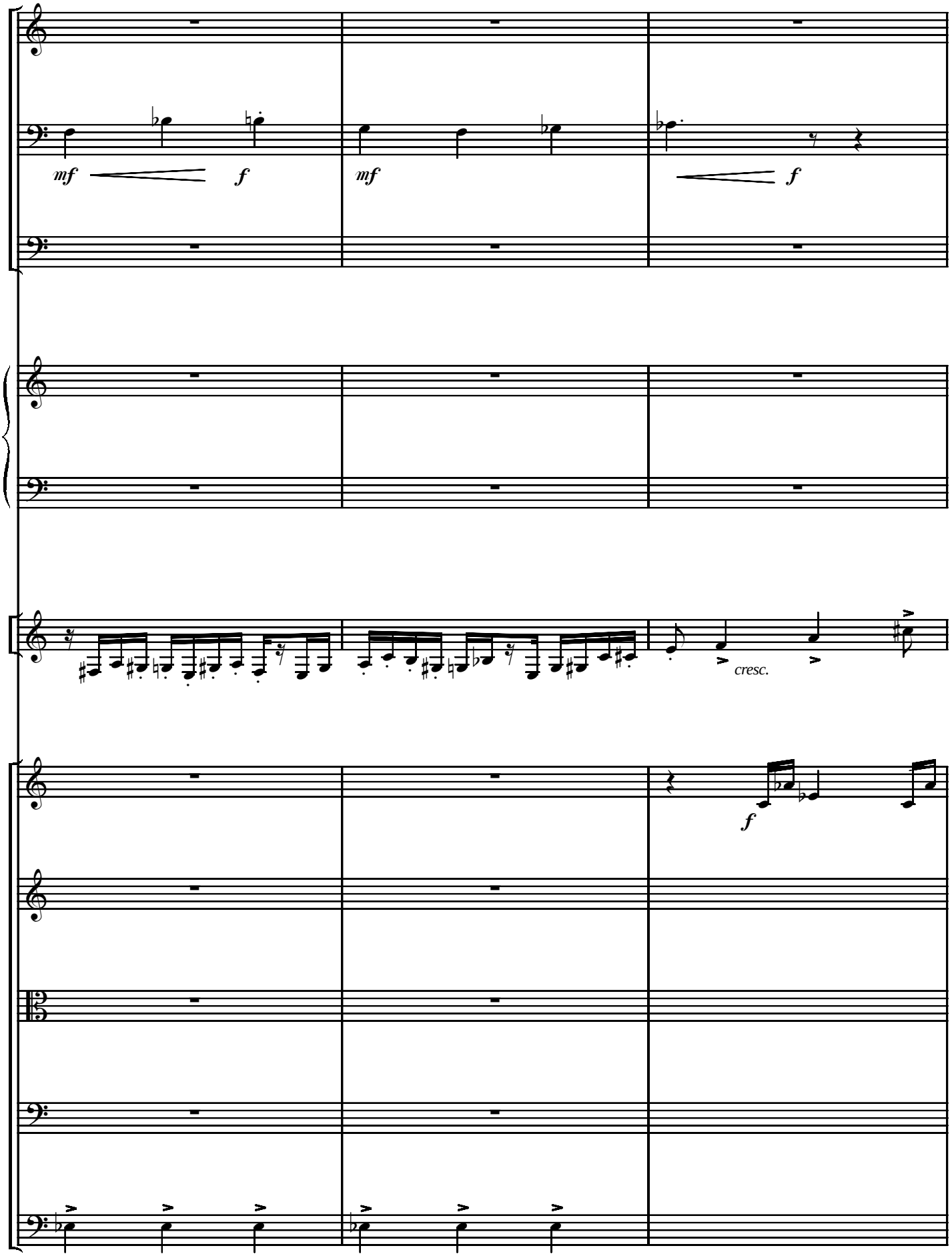

rit.
a tempo
p
f
mf
f
mf
f
mf
f
rit.
a tempo
f
f
p
f
f
pizz.

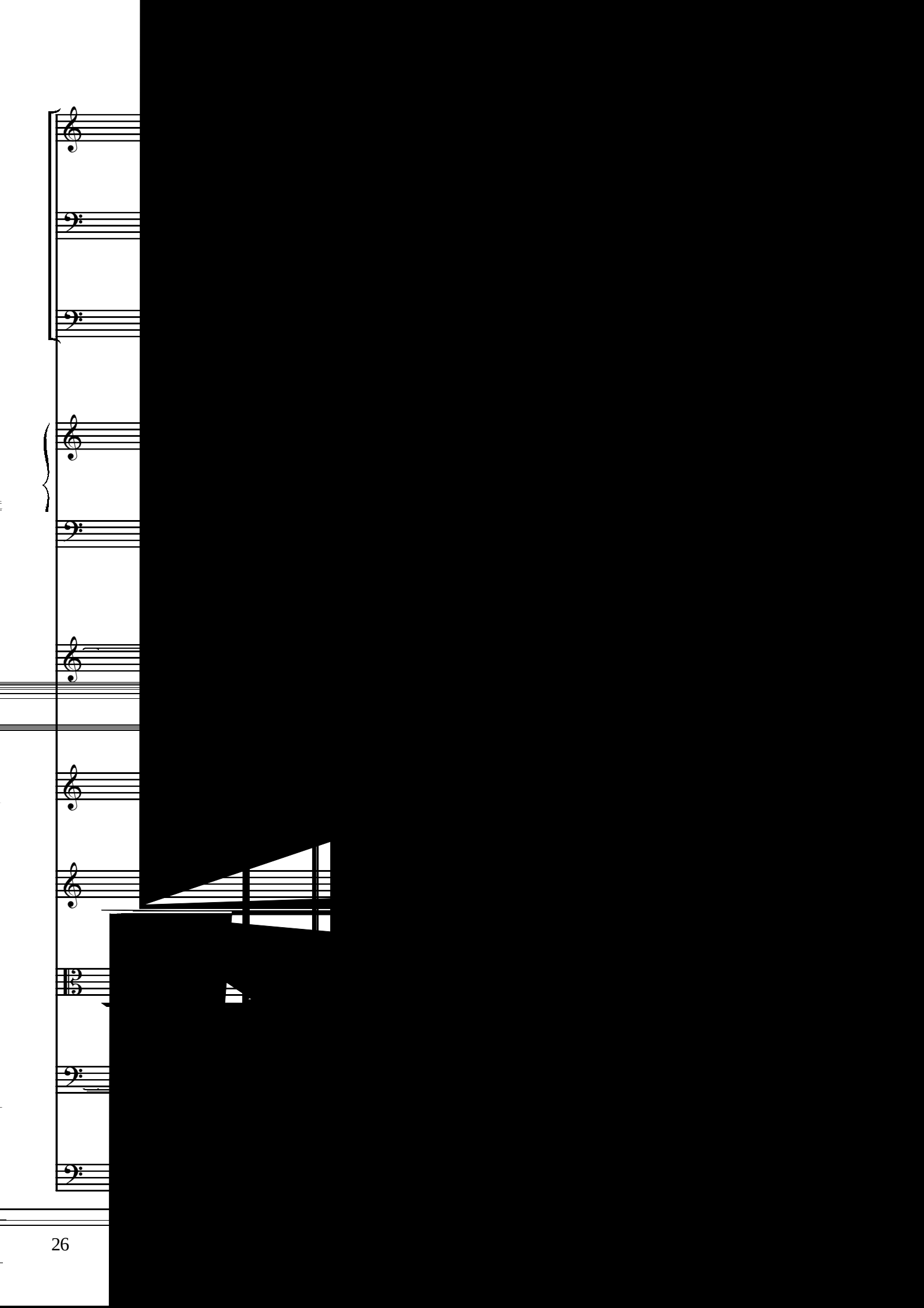

f
mf
mf
mf
f
mf
f

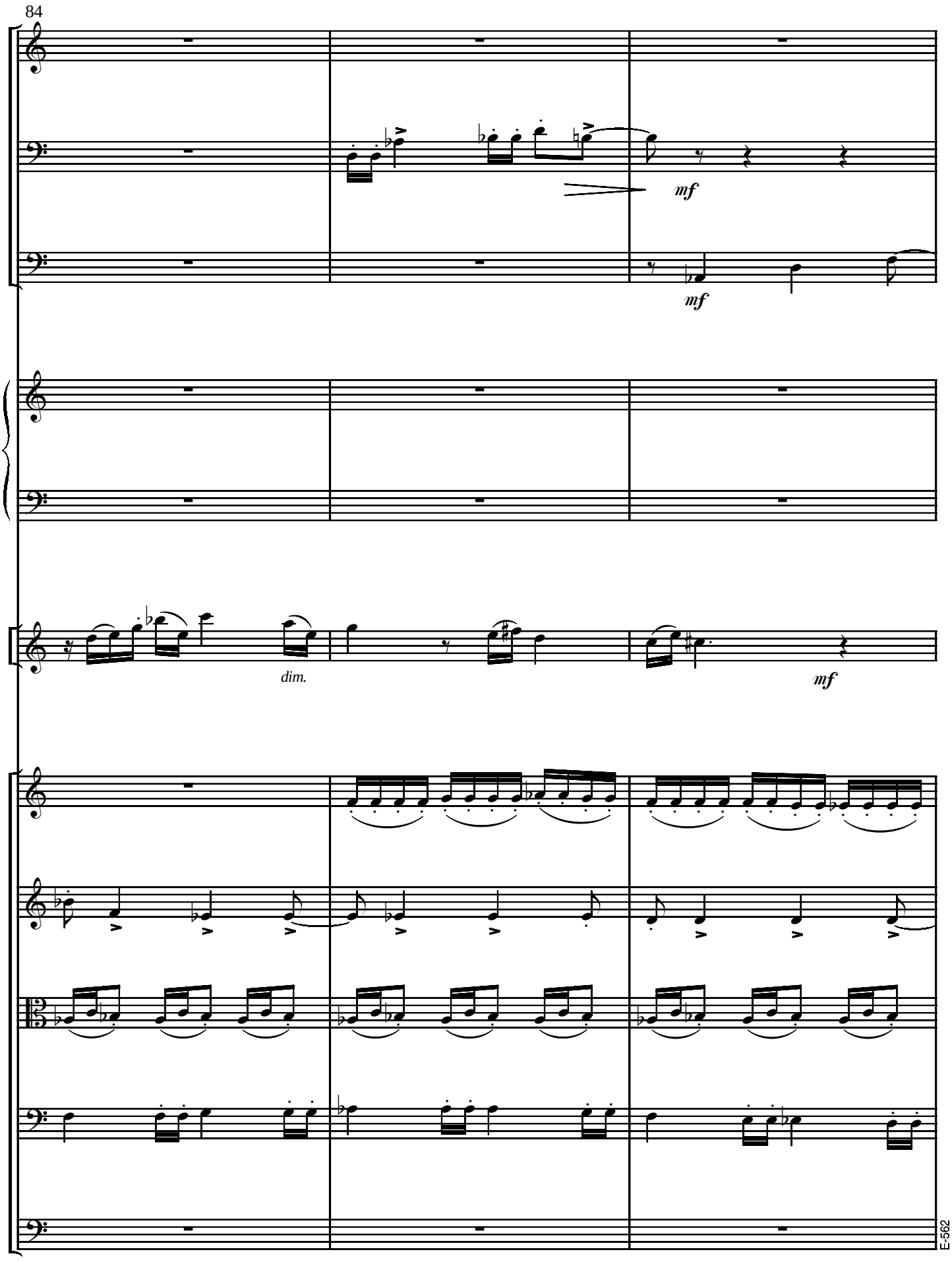


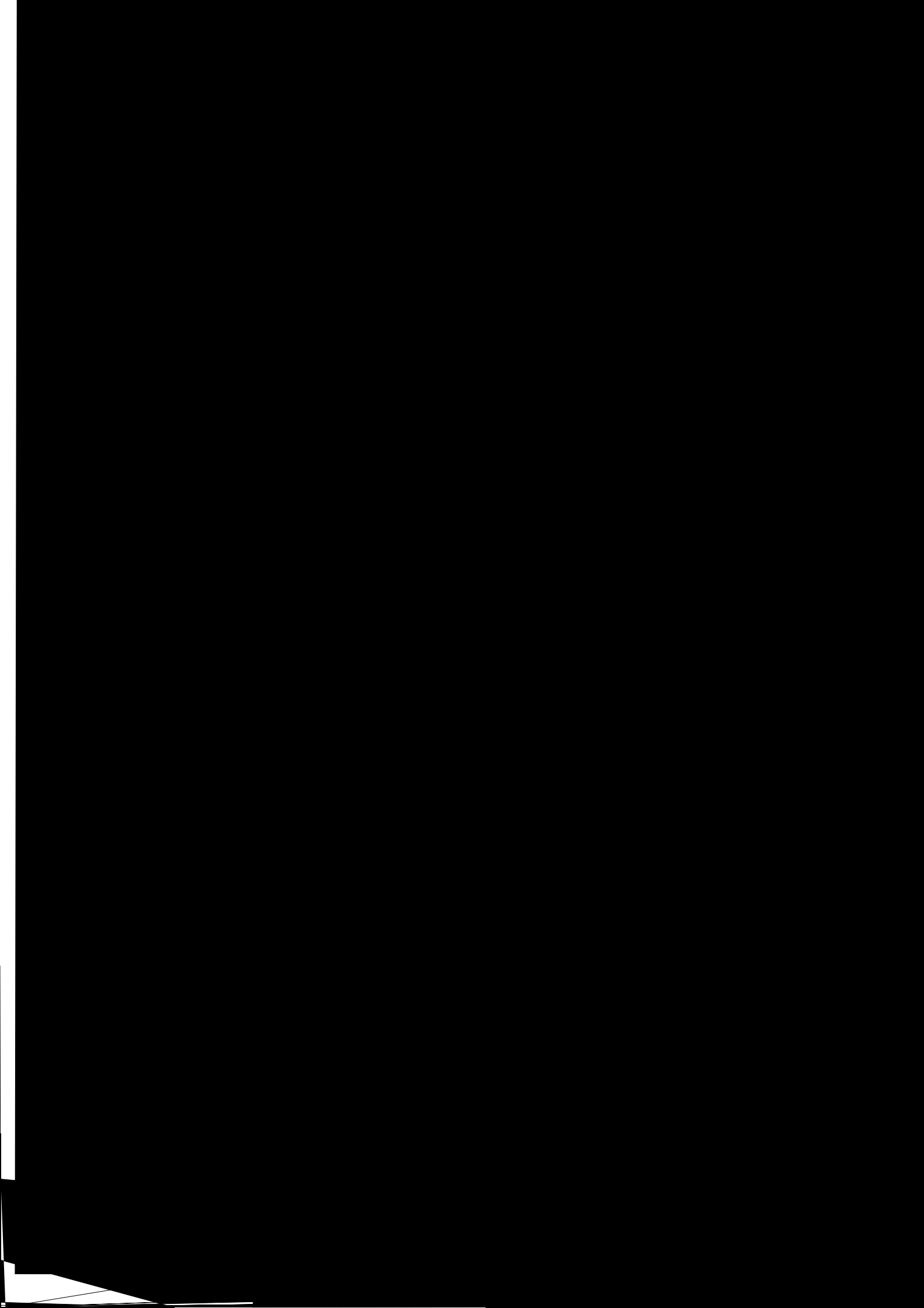

mf f mf
mf f mf
mf
f mf
mf
f
cresc.
f
f
f
f
f

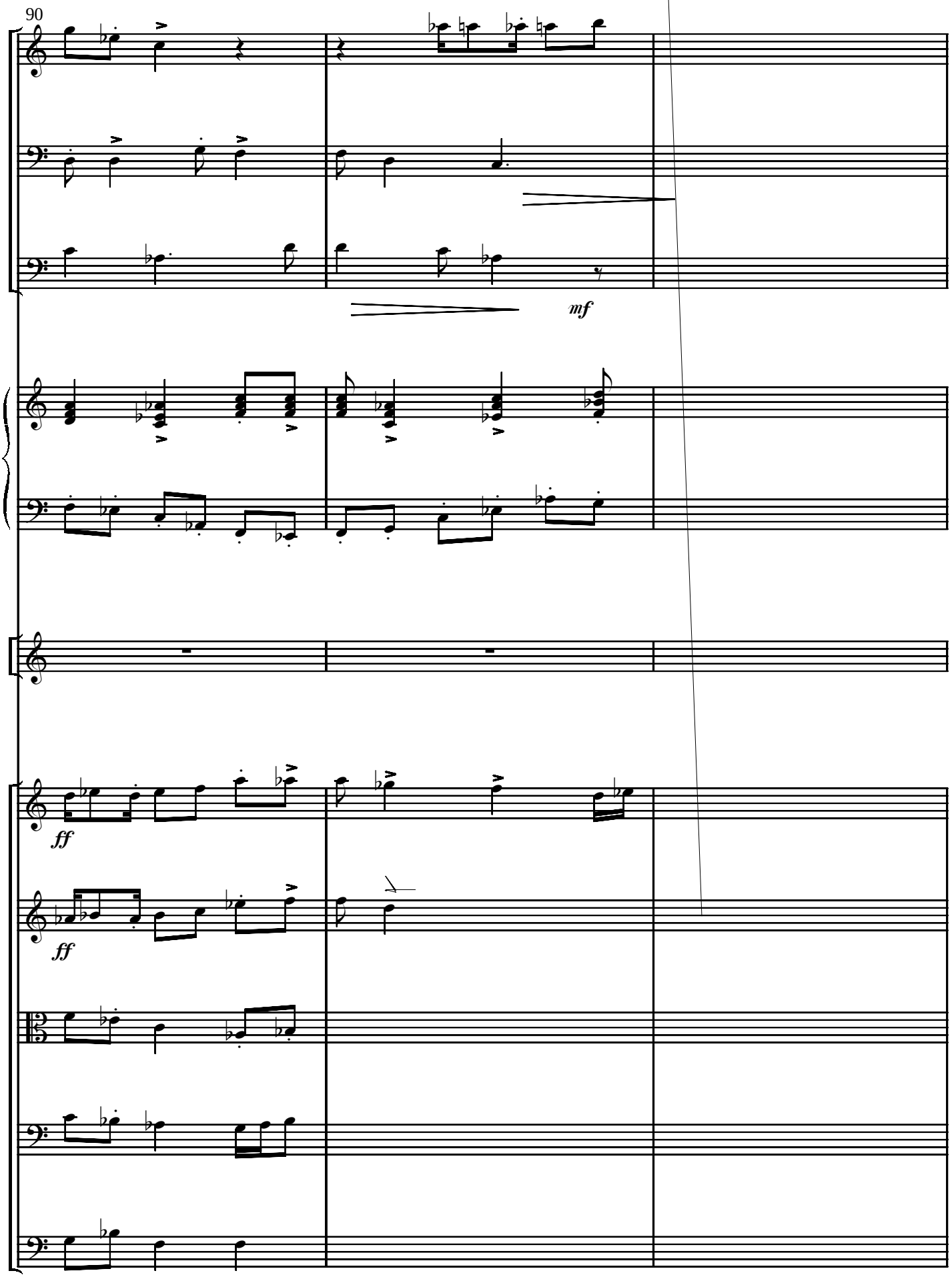

f
mf
f
mf
f
mf
f
ff
f
ff
mf
ff
mf
ff
mf
ff
mf
f

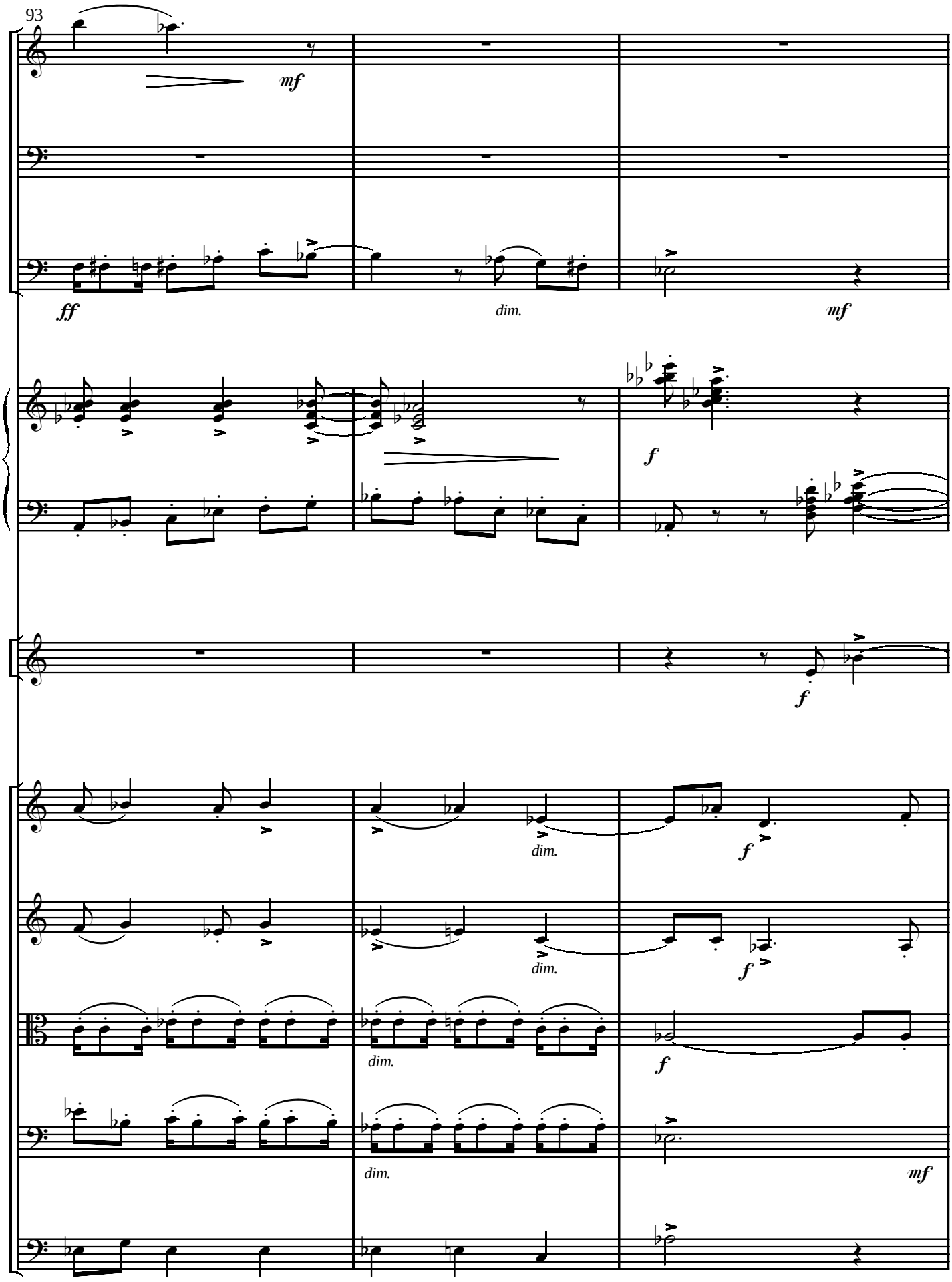

mf
f
mf
f
cresc.
f

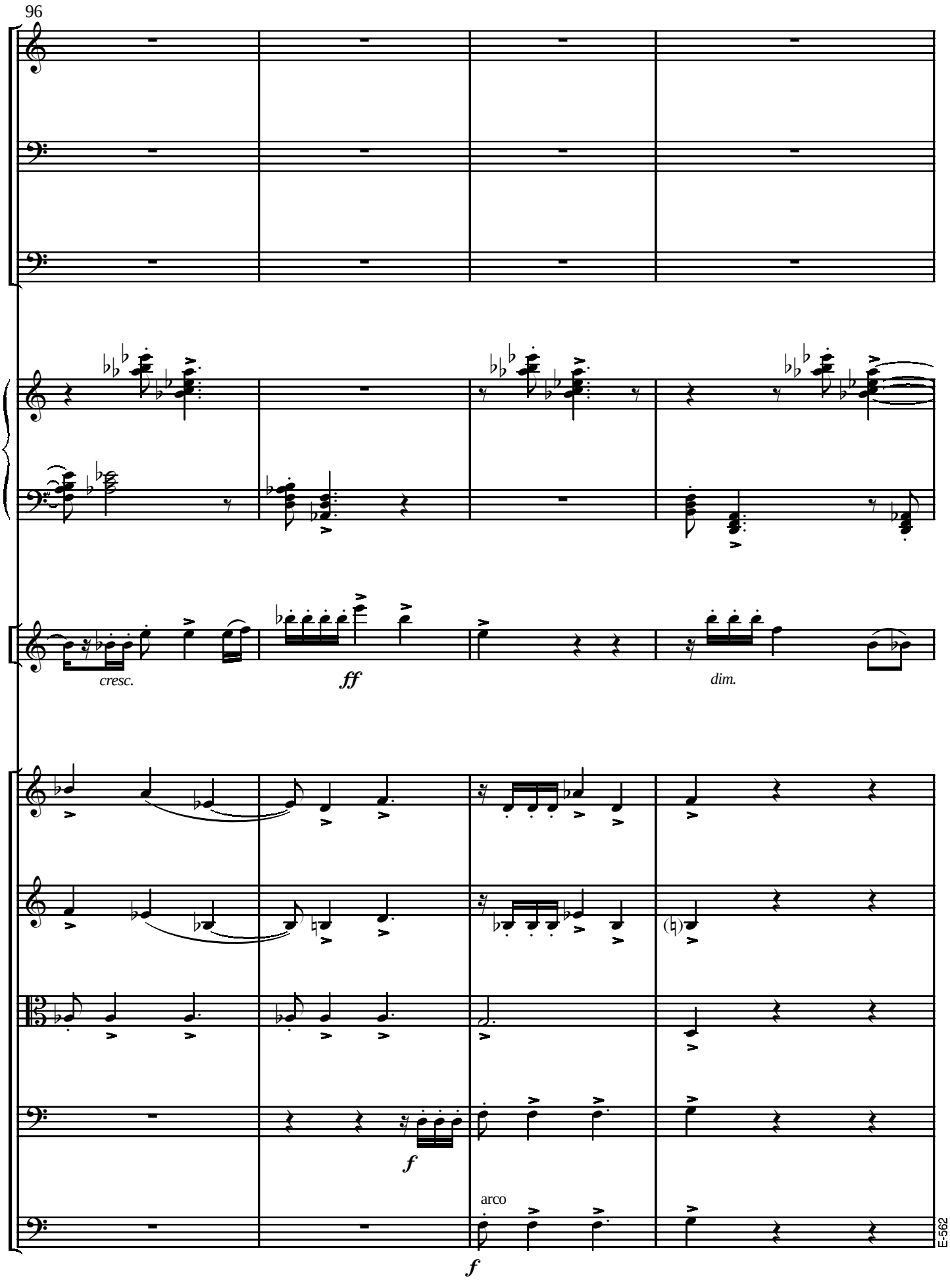


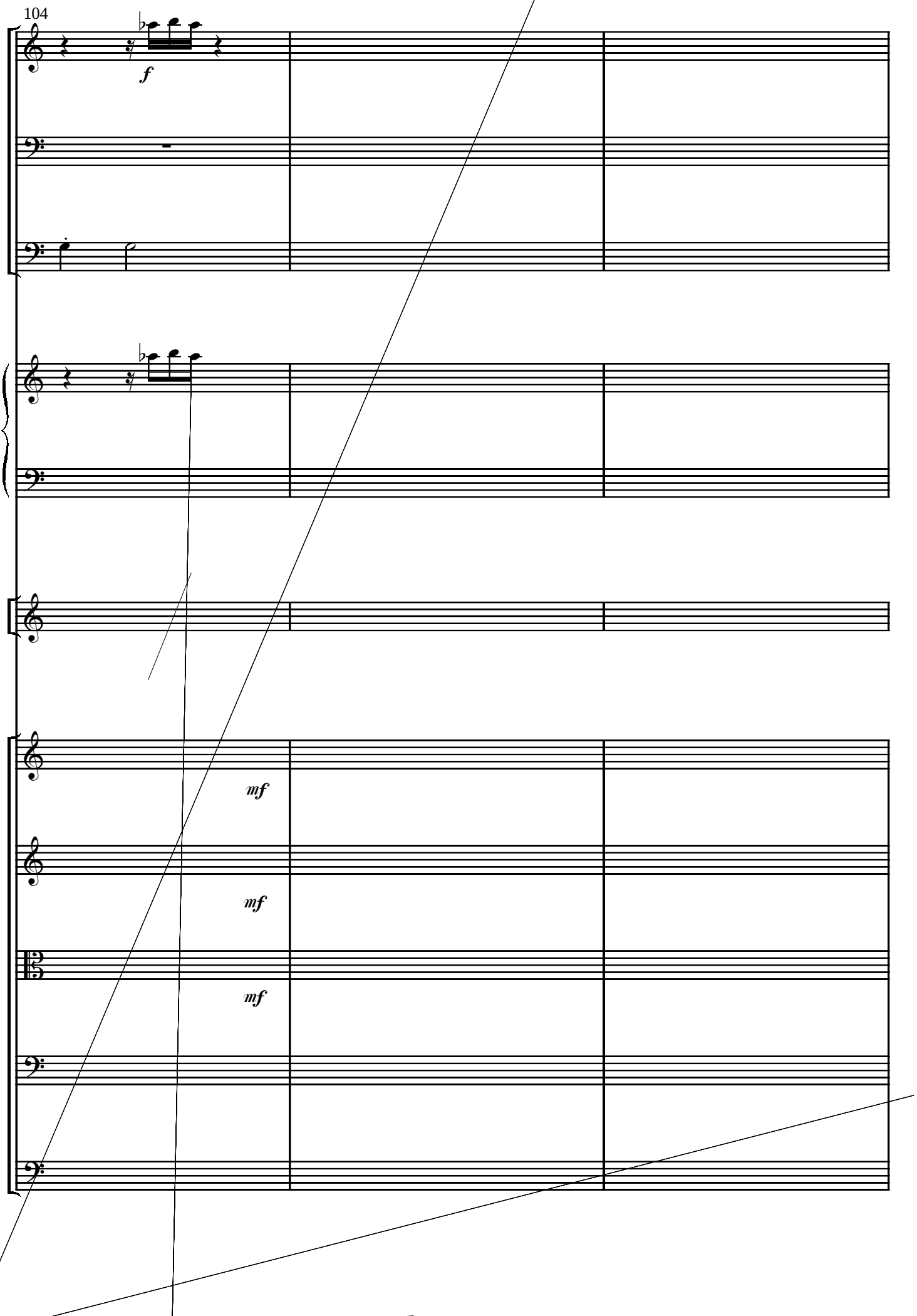

84
mf
mf
dim.
mf
E-562

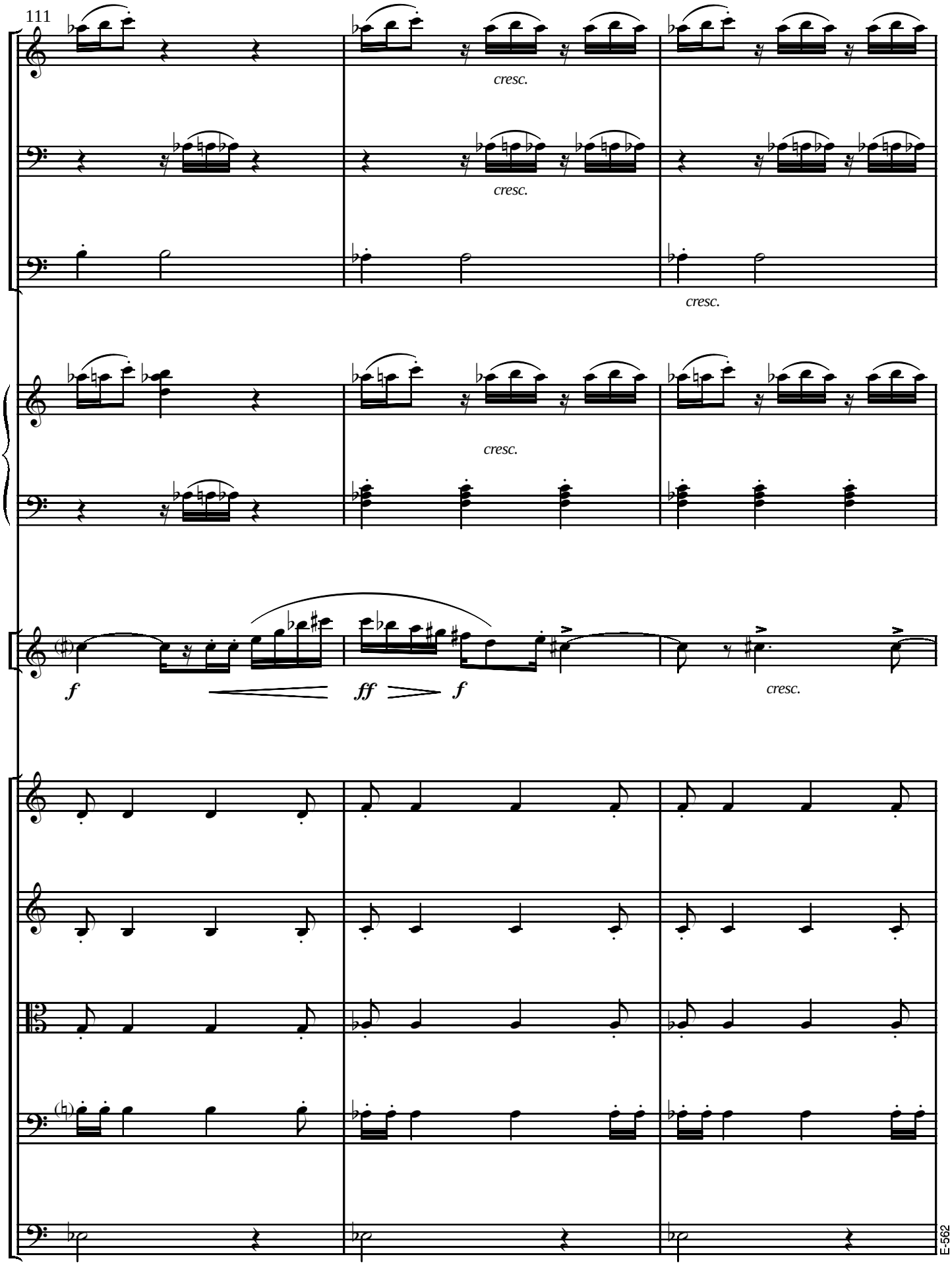


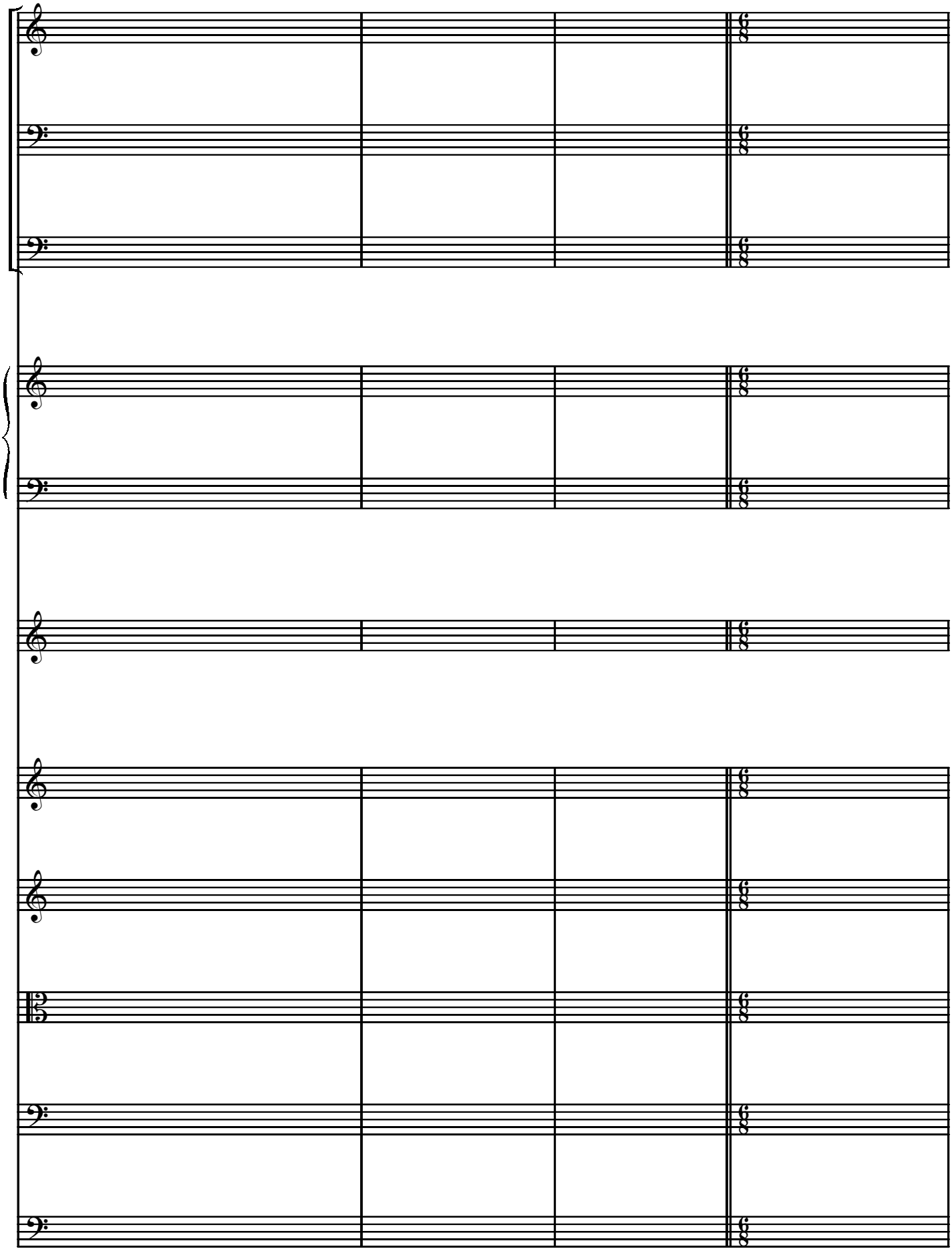

90
mf
ff
ff

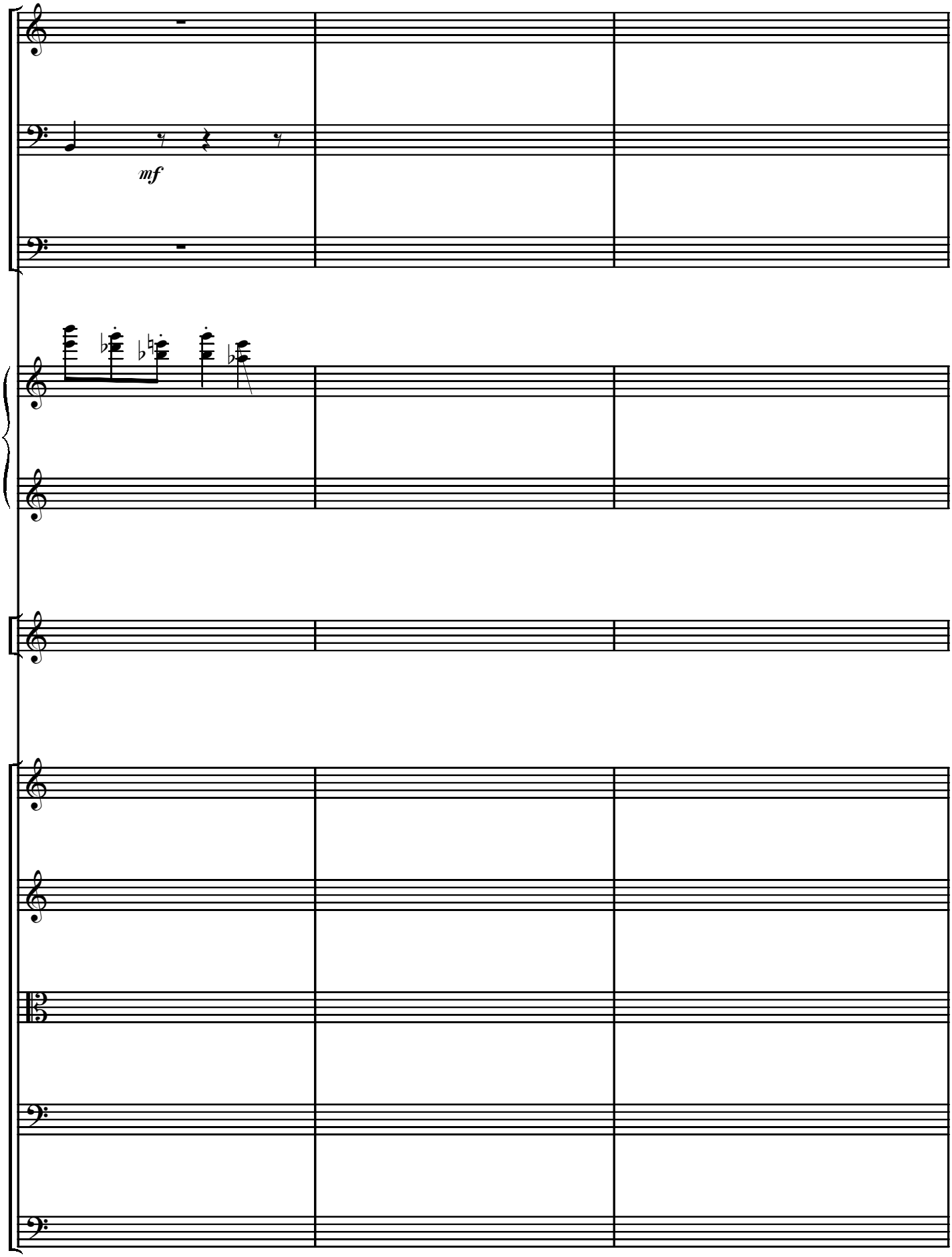

93
mf
ff
dim.
mf
f
f
dim.
f
dim.
f
dim.
dim.
mf

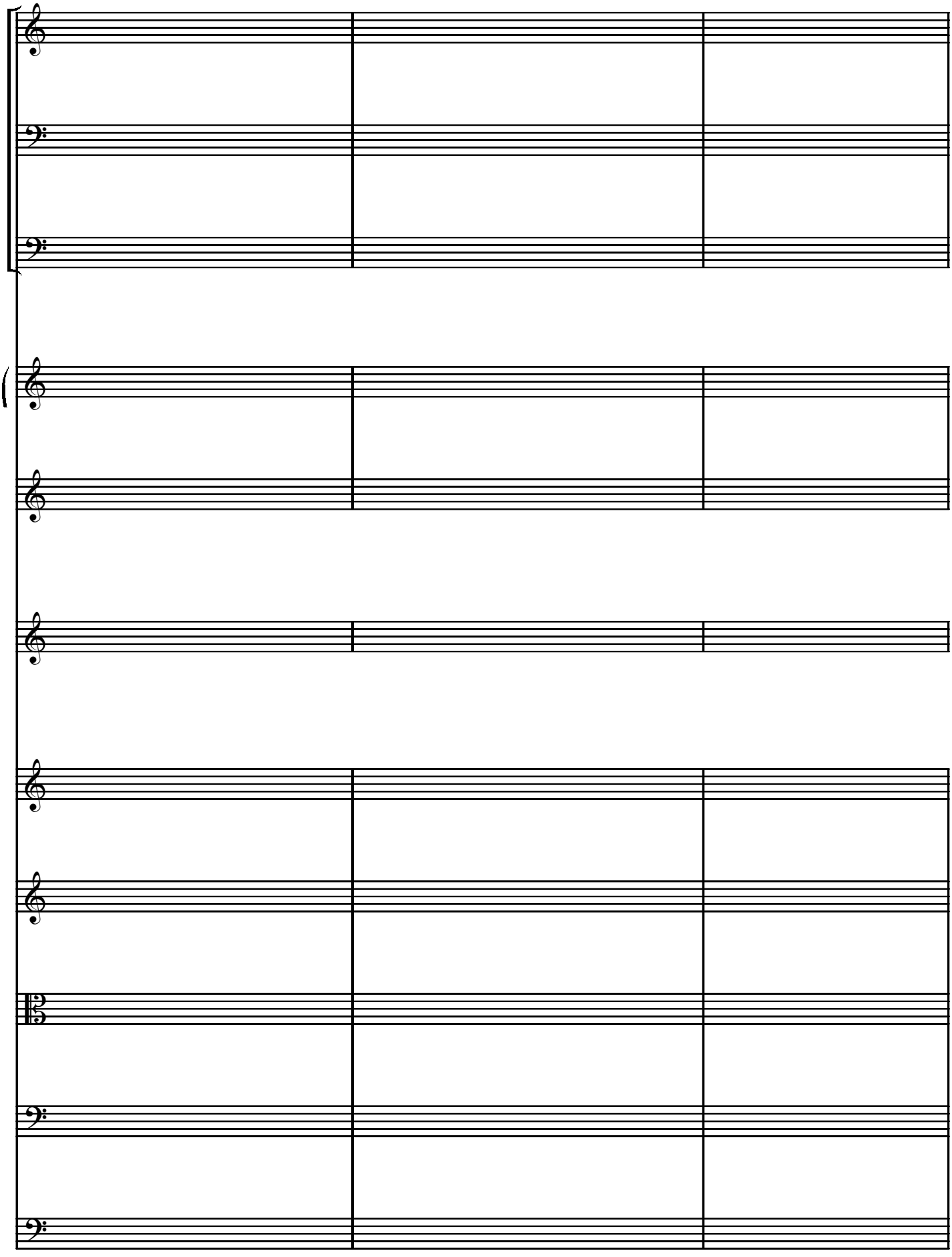

96
cresc.
ff
dim.
f
arco
f
E-562

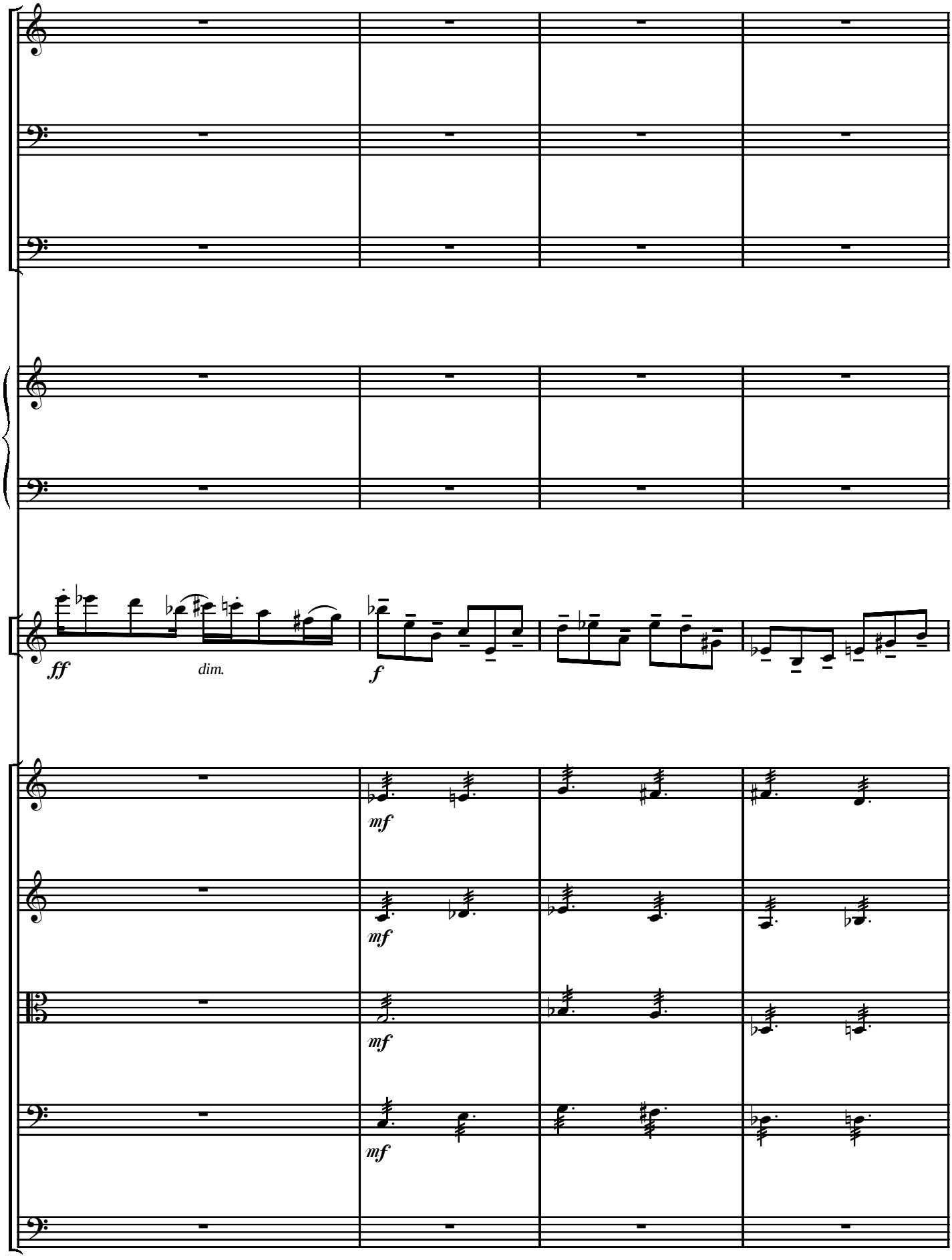

104
f
mf
mf
mf

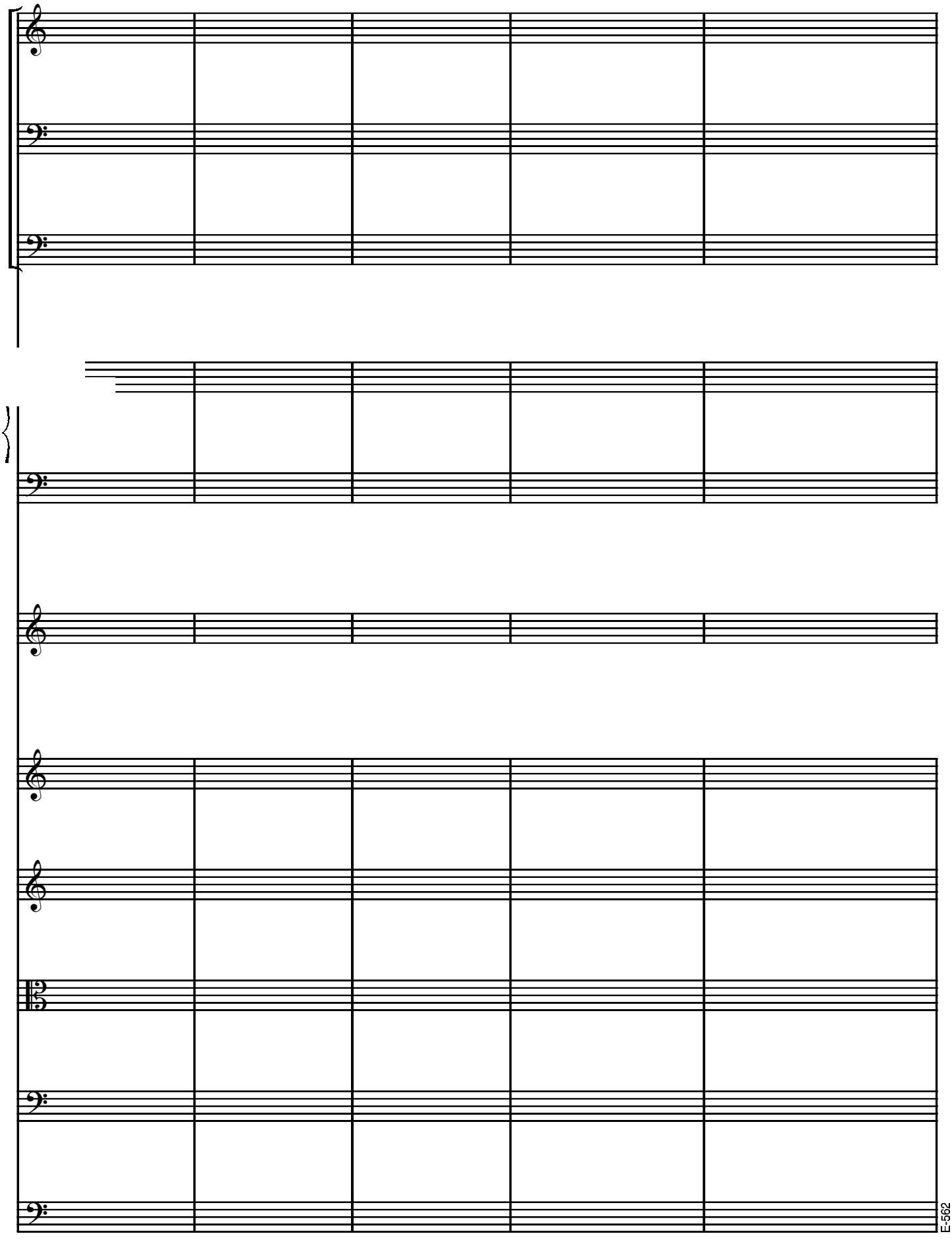

111
cresc.
cresc.
cresc.
cresc.
f
ff
f
cresc.
E-562

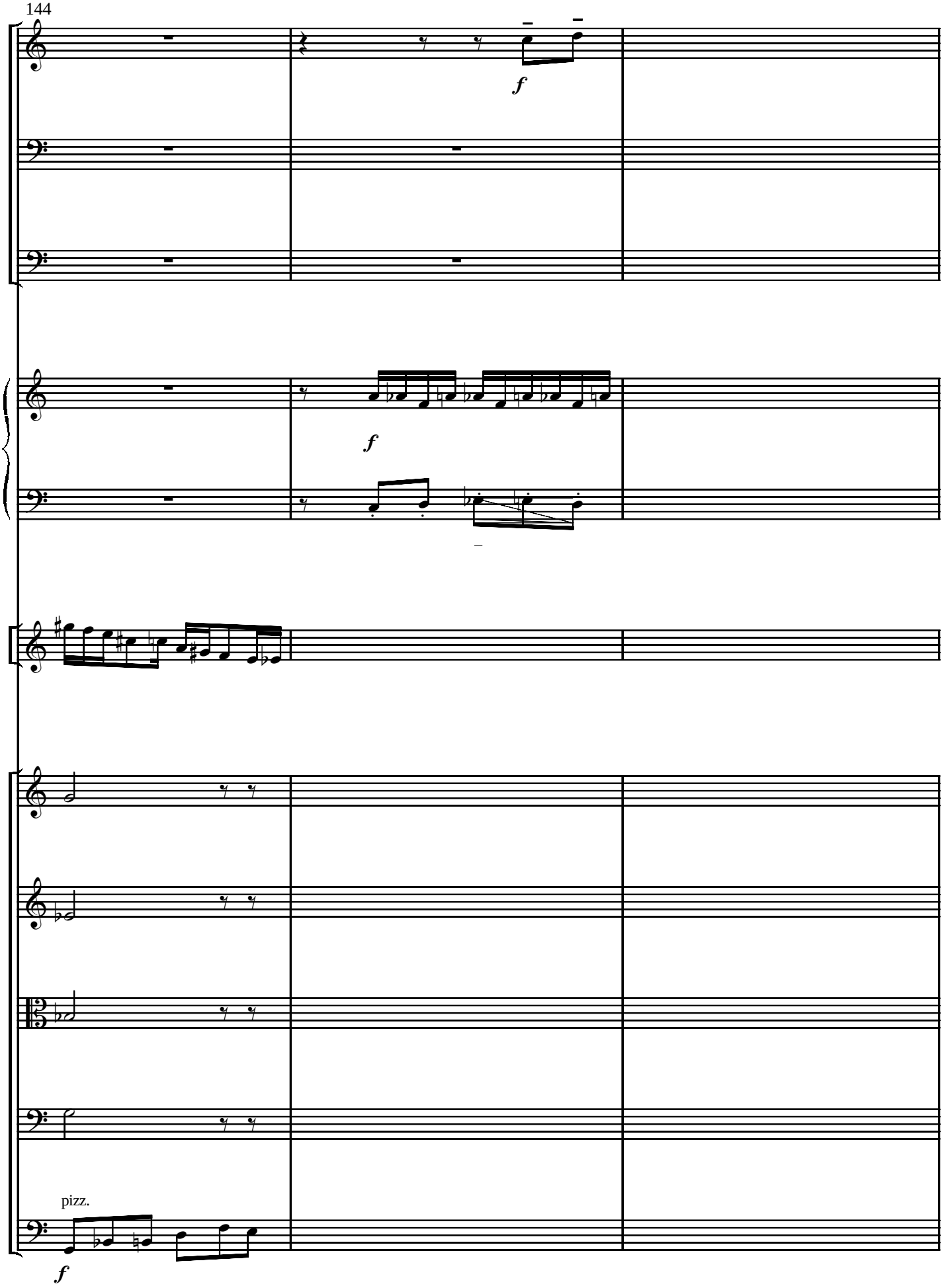


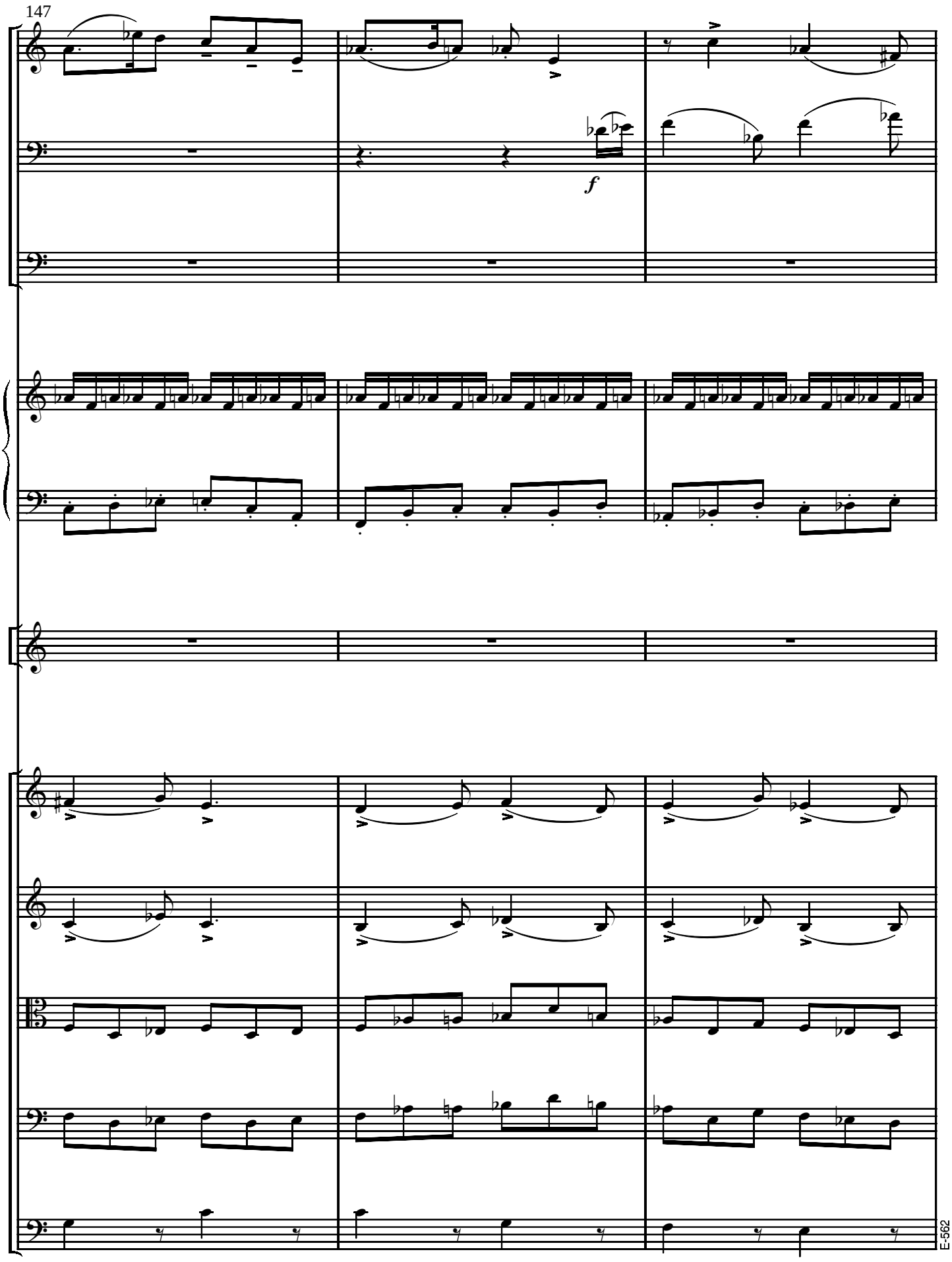

mf

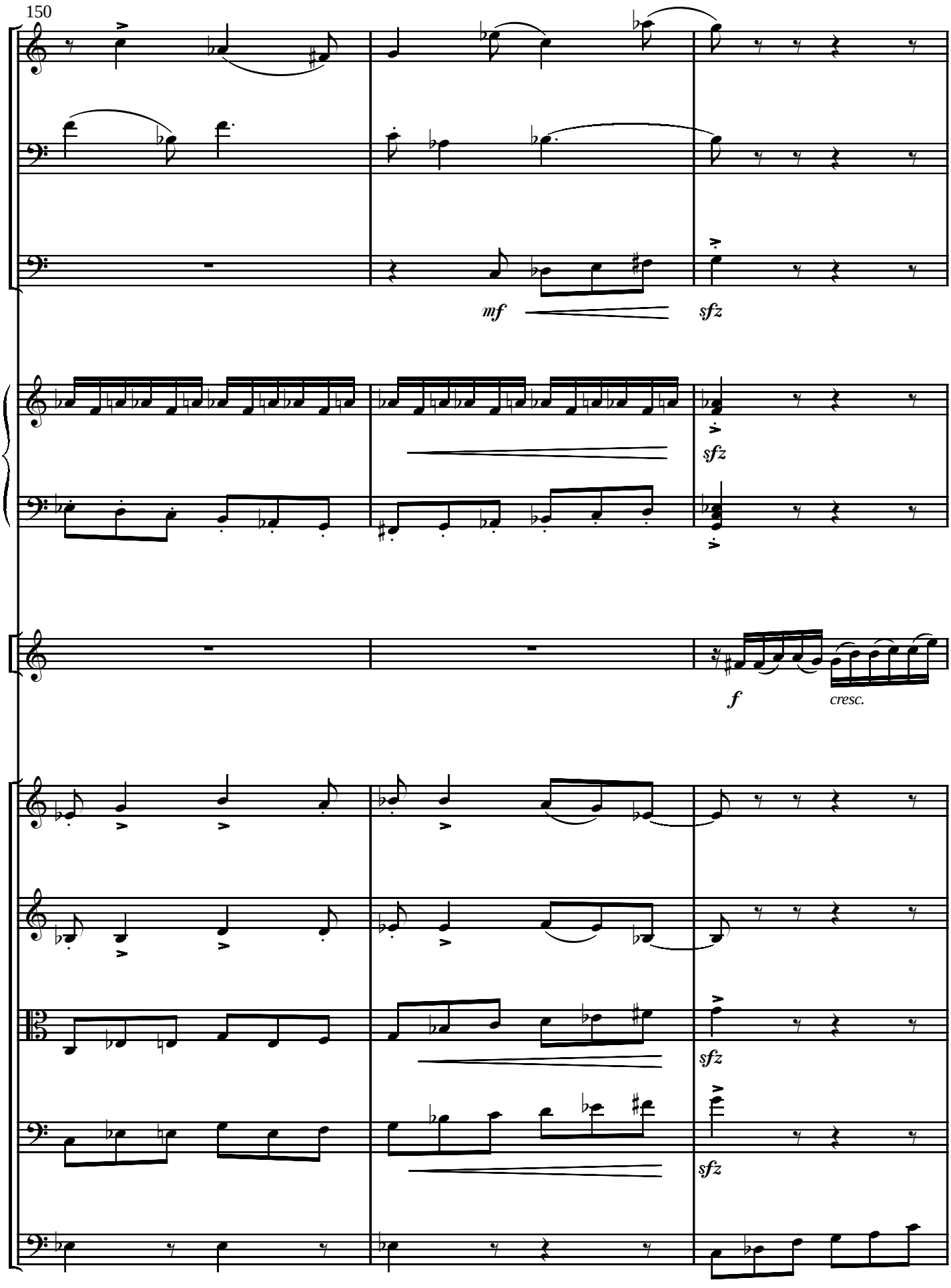


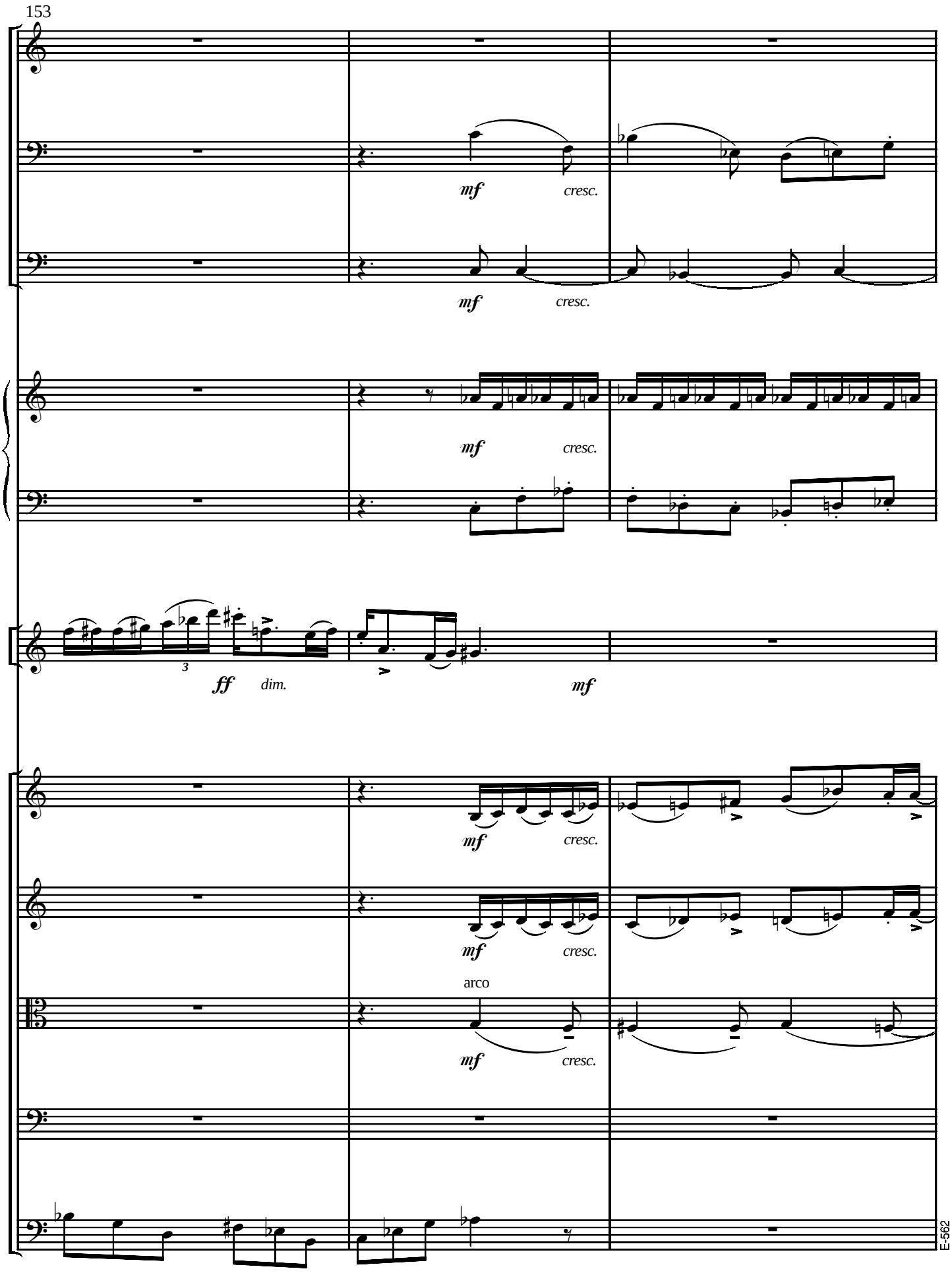

ff
dim.
f
mf
mf
mf
mf

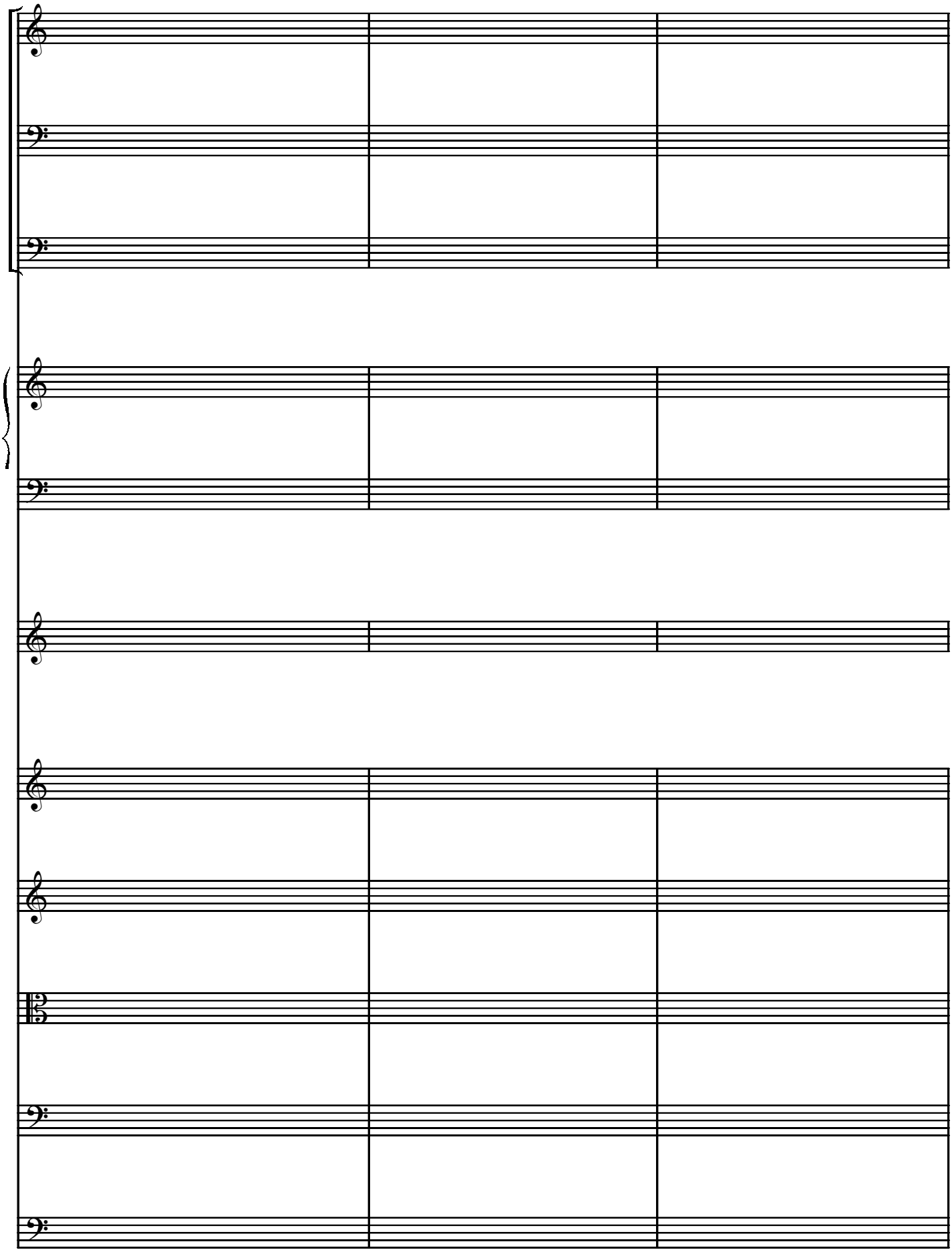


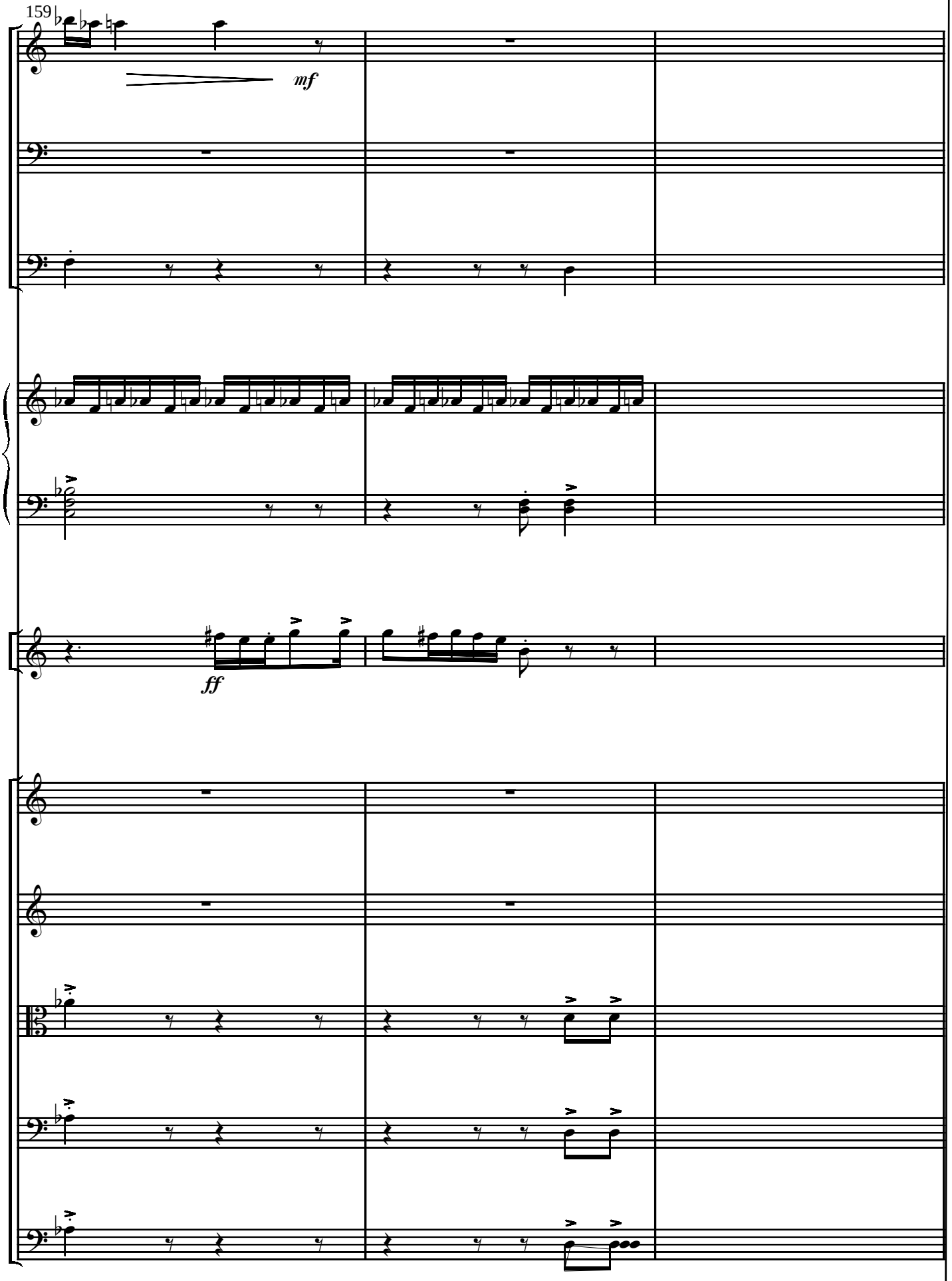
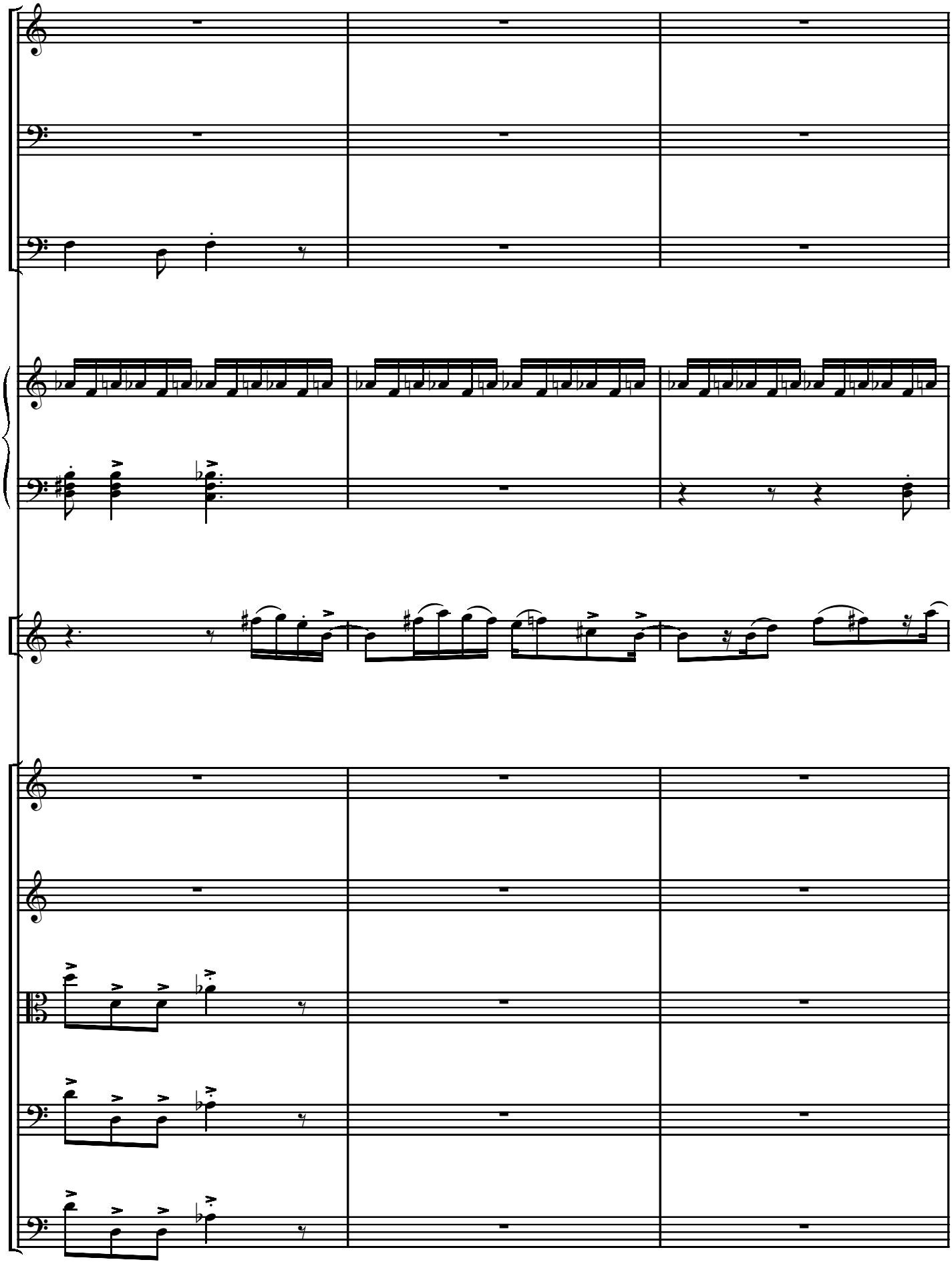

f
f
pizz.
f


147
f
E-562


150
mf
sfz
sfz
f
cresc.
sfz
sfz


153
mf
cresc.
mf
cresc.
mf
cresc.
3
ff
dim.
mf
mf
cresc.
mf
cresc.
arco
mf
cresc.
E-562




159
mf
ff